16927

ingenuity™



SimpleComfort™ Compact Soothing Swing - Chambray

Swing • Columpio • Balancelle • Schaukel • Huśtawka
Altalena • Schommel • Balanço • Houpačka • スイング • 摇椅
أرجوحة

ingenuitybaby.com

ENGLISH

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

⚠ WARNING

FALL and STRANGULATION HAZARDS: Infants have suffered head injuries falling from swings and have strangled in straps.

- **AlWAYS USE RESTRAINTS.** Adjust to fit snugly.
- **STOP** using product when infant attempts to climb out (approximately 9 months).
- **Always** place swing on floor. Never use on any elevated surface.
- **Never** attach any additional strings or straps to product or toy bar.

SUFFOCATION HAZARDS:

This product is **NOT SAFE FOR SLEEP**. **NEVER** use blankets or swaddles when using the product.
-Babies have suffocated when swings are used as a sleep product.

- **STAY** near and watch baby during use. This product is not safe for sleep or unsupervised use. If baby falls asleep, remove baby and place baby on a firm, flat sleep surface such as a crib or bassinet.
- **Never** use blankets or swaddles when using the product.
- **Young** infants have limited head and neck control. If the seat is too upright, infant's head can drop forward and compress the airway.
- **AlWAYS** keep swing seat fully reclined until infant is at least 4 months old AND can hold up head without help.
- **Never** leave the child unattended.
- Do not use this product once your child can sit up unaided or weighs more than 9kg.
- **Never** use this product on an elevated surface (e.g. a table).
- Always use the restraint system.
- To avoid injury ensure that children are kept away when unfolding and folding this product.
- Do not let children play with this product.
- Do not move or lift this product with the baby inside it.
- Never let the child sleep in this product. This product does not replace a cot or a crib. Should the child fall asleep, then it should be placed in a suitable cot or crib.
- Do not use the product if any components are broken or missing.
- Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.
- NEVER use the toy bar to carry the product

Prevent Serious Injury or Death

- When using the USB cord, only use the one supplied with this swing.
- Check the USB cord and wall adaptor regularly for damage. Do not use if any damage has occurred.
- Use USB cord only with a 5 Volt/1 Amp (5 Watts) USB A wall adaptor.
- The product shall only be used with a transformer for toys.
- The transformer is not a toy.
- This product is only to be connected to equipment bearing either of the following symbols:



- Do not use extension cords.

⚠ CAUTION

- This product contains small parts. Adult assembly required.

IMPORTANT

- Adult assembly required.
- The provided USB cord is 183cm in length.
- Please read all instructions before assembly and use of the product.
- Care should be taken in unpacking and assembly.
- Examine product frequently for damaged, missing, or loose parts.
- DO NOT use if any parts are missing, damaged, or broken.
- Contact Kids2 for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.

Care and Cleaning

Seat pad and headrest – Remove from frame. Fasten buckles on seat restraint and seat pad. Fasten all hook-and-loop patches to the corresponding patch. Machine wash with cold water, gentle cycle. No bleach. Tumble dry, low heat.

Toy bar and toys – Wipe clean with a damp cloth and mild soap. Air dry. Do not immerse in water.

Frame – Wipe the metal frame with soft, clean cloth and mild soap.

Storage – When putting swing away for storage, always store in a dry location, away from any heat sources, and out of the sun.

ESPAÑOL

IMPORTANTE! LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS PARA FUTURAS CONSULTAS.

⚠ ADVERTENCIA

PELIGRO DE CAÍDAS Y ESTRANGULAMIENTO: Los bebés han sufrido lesiones en la cabeza al caerse del columpio y se han estrangulado con las correas.

- Utilice **SIEMPRE** los sistemas de retención. Ajústelo hasta que quede firme.
- **DEJE** de usar el producto cuando el bebé intente bajarse (aproximadamente 9 meses).
- Coloque siempre el columpio en el suelo. No lo utilice nunca sobre superficies elevadas.
- **NUNCA** sujete cuerdas ni correas adicionales en el producto ni en la barra de juguetes.

PELIGRO DE ASFIXIA:

- Este producto **NO ES SEGURO PARA DORMIR.** No utilice mantas ni arrullos cuando use el producto.
- Algunos bebés se han asfixiado cuando se ha utilizado el columpio como producto para dormir.
- Mantente cerca y vigila al bebé durante su uso. Este producto no es seguro para dormir o para su uso sin supervisión. Si el bebé se queda dormido, retírelo lo antes posible y colóquelo en una superficie firme y plana para dormir, como una cuna o un moisés.• No utilice nunca mantas ni arrullos mientras use este producto.
- Los bebés tienen un control limitado de la cabeza y el cuello. Si el asiento está demasiado vertical, la cabeza del bebé puede caer hacia delante y restringir las vías respiratorias.
- **SIEMPRE** mantenga el asiento del columpio reclinado completamente hasta que el bebé tenga al menos 4 meses Y pueda mantener la cabeza erguida sin ayuda.

- **NUNCA** deje al niño sin vigilancia.
- **NO** utilice este producto si el niño puede permanecer sentado por sí solo o pesa más de 9 Kg.
- **NUNCA** utilice este producto sobre superficies elevadas (por ejemplo una mesa).
- Utilice **SIEMPRE** los sistemas de retención.
- Para evitar lesiones, asegúrese de que los niños estén alejados durante las operaciones de apertura y cierre del producto.
- No deje que los niños jueguen con este producto.
- **NO** mueva ni levante este producto con el niño dentro.
- Nunca deje que el niño duerma sobre este producto. Este producto no sustituye a una cuna. En caso de que el niño se quede dormido, debe colocarse en una cuna adecuada.
- No utilice el producto si falta alguna pieza o si algún componente está roto o dañado.
- No utilice accesorios ni piezas de recambio que no hayan sido aprobados por el fabricante.
- Nunca utilice el arco de juguetes para transportar el producto.

- **Evitar lesiones graves o la muerte**
- Cuando use el cable USB, use solamente el que fue provisto con este columpio.
- Controle periódicamente que el cable USB y el adaptador de pared no estén dañados. No lo utilice si está dañado.
- Usar cable USB solamente con un adaptador de pared USB-A de 5 voltios/1 amperio (5 vatios).
- El producto solamente se deberá utilizar con un transformador para juguetes.
- El transformador no es un juguete.
- Este producto únicamente debe conectarse con equipos que presenten alguno de los siguientes símbolos:



- No use alargadores eléctricos.

⚠ ATENCIÓN

- Este producto contiene partes pequeñas. Se requiere el armado por parte de un adulto.

IMPORTANTE

- Se requiere el armado por parte de un adulto.
- Por favor lea todas las instrucciones antes de armar y usar la mecedora.
- Se debe tener cuidado al desempacar y armar el producto.
- Examine el producto con frecuencia en busca de partes dañadas, extraviadas o sueltas.
- El cable USB incluido mide 183 cm. de largo.
- NO lo utilice si se extravía, daña o rompe alguna pieza.
- De ser necesario, contacte a Kids2 para obtener piezas de repuesto e instrucciones. Nunca sustituya las piezas.

Cuidado y limpieza

Almohadilla del asiento y apoyacabeza – Retire del armazón. Asegure las hebillas en el sujetador y en la almohadilla del asiento. Ajuste todos los parches de sujeción en el parche correspondiente. Lave en lavadora con agua fría y ciclo suave. No use blanqueador. Seque en secadora a baja temperatura.

Barra de juguetes y juguete – Limpie el armazón de metal con un paño suave, limpio y con jabón suave.

Armazón – Limpie el armazón de metal con un paño suave, limpio y con jabón suave.

Almacenamiento y transporte – Cuando guarde la mecedora, siempre almacénela en un lugar seco, lejos de fuentes de calor y del sol.

FRANÇAIS

IMPORTANT! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUES DE CHUTE ET D'ÉTRANGLEMENT : Les nourrissons ont subi des blessures à la tête en tombant des balancelles et ont été étranglés par les sangles.

- **TOUJOURS** utiliser les systèmes de retenue. Les sangles doivent être bien ajustées.
- **NE PLUS** utiliser le produit lorsque bébé tente de sortir (environ 9 mois).
- Placez toujours la balancelle sur le sol. Ne l'utilisez jamais sur une surface en hauteur.
- **NE JAMAIS** attacher des cordons ou des sangles supplémentaires au produit ou à la barre d'activités.

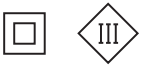
RISQUE D'ASPHYXIE :

- Ce produit N'EST PAS SÛR POUR LE SOMMEIL. N'utilisez jamais de couvertures ou de langes lorsque vous utilisez ce produit.
- Des bébés ont été victimes de suffocation lorsque des balancelles ont été utilisées comme produits de sommeil.
- Restez près de bébé et soyez vigilants pendant l'utilisation de cet article. Votre enfant n'est pas en sécurité lorsqu'il utilise seul cet article. Lorsque bébé s'endort, déplacez le dès que possible et couchez le sur une surface plane et rigide, un landau ou lit d'enfant par exemple.• N'utilisez jamais de couvertures ou de langes lorsque vous utilisez ce produit.
- Les très jeunes bébés ont un contrôle limité de leur tête et de leur cou. Si l'inclinaison du siège n'est pas suffisante, la tête du bébé peut tomber vers l'avant et comprimer les voies respiratoires.
- TOUJOURS maintenir le siège de la balançoire dans la position la plus inclinée jusqu'à ce que bébé ait au moins 4 mois et qu'il puisse tenir sa tête droite sans soutien.

- **NE JAMAIS** laisser l'enfant sans surveillance.
- **NE PAS** utiliser ce produit si votre enfant peut tenir assis tout seul ou s'il pèse plus de 9 kg.
- **NE JAMAIS** utiliser ce produit sur une surface en hauteur (par exemple, une table).
- **TOUJOURS** utiliser les systèmes de retenue.
- Pour éviter les blessures, s'assurer que les enfants ne sont pas à proximité lors du pliage et du dépliage du produit.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec ce produit.
- **NE PAS** déplacer et ne pas soulever ce produit quand le bébé est à l'intérieur.
- Ne laissez jamais l'enfant dormir dans cet article. Il ne doit jamais faire office de lit bébé ou de berceau. Si l'enfant s'y endort, déplacez-le dans son lit ou berceau.
- N'utilisez pas le produit si des composants sont cassés ou manquants.
- N'utilisez que les accessoires ou pièces de rechange approuvés par le fabricant.
- N'utilisez jamais l'arche de jouets pour transporter le produit.

Éviter tout risque d'accident grave ou de décès.

- Lors de l'utilisation du câble USB, utiliser uniquement celui fourni avec cette balancelle.
- Vérifier régulièrement que le câble USB et l'adaptateur mural ne sont pas endommagés. Ne pas utiliser si endommagé.
- Utiliser le cordon USB uniquement avec un adaptateur mural USB A de 5 V/1 A (5 W).
- Le produit ne doit être utilisé qu'avec un adaptateur pour jouets.
- L'adaptateur n'est pas un jouet.
- Le produit doit exclusivement être connecté à des équipements portant l'un des symboles suivants :



- Ne pas utiliser de rallonges.

⚠ ATTENTION

- Ce produit contient des pièces de petites dimensions. À assembler par un adulte.

IMPORTANT

- À assembler par un adulte.
- Prière de lire toutes les instructions avant d'assembler et d'utiliserla balançelle.
- Procéder avec précaution lors du déballage et du montage.
- Examiner régulièrement le produit pour s'assurer qu'aucune pièce n'est endommagée, manquante ou mal fixée.
- Le cable USB fourni mesure 1,83m.
- NE PAS utiliser le produit s'il manque des pièces, ou si elles sont endommagées ou cassées.
- Veuillez contacter Kids2 pour obtenir des pièces de rechange et des instructions, si nécessaire. Ne jamais substituer de pièces.

Entretien et nettoyage

Coussinet du siège et appui-tête – À retirer du cadre. Défaire les boucles sur le dispositif de sangles du siège et du coussin de l'assise. Attacher chaque fermeture autoagrippante sur la bande correspondante. Lavage en machine à l'eau froide,
cycle délicat. Javel interdite. Sécher au sèche-linge à basse température.

Barre de support de jouet et jouet – Nettoyer à l'aide d'un chiffon humide et un savon doux. Séchage à l'air libre. Ne pas plonger dans l'eau.

Cadre – Nettoyer le cadre métallique à l'aide d'un chiffon doux, propre et un
détergent ordinaire.

Rangement et déplacements – Lors du rangement de la balancelle, toujours choisir un endroit sec, loin de toute source de chaleur et à l'abri du soleil.

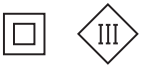
DEUTSCH

WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN AUFBEWAHREN.

⚠ WARNUNG

- Lassen Sie Ihr Kind NIE unbeaufsichtigt.
- Dieses Produkt **NICHT** mehr verwenden, sobald Ihr Kind ohne Unterstützung sitzen kann oder mehr als 9 kg wiegt.
- Dieses Produkt niemals auf einer erhöhten Fläche (z. B. einem Tisch) verwenden.
- **VERWENDEN** SIE stets die Rückhaltesysteme.
- Um Verletzungen zu vermeiden, ist sicherzustellen, dass Kinder beim Auf- und Zusammenklappen dieses Produktes fern gehalten werden.
- Kinder nicht mit diesem Produkt spielen lassen.
- Dieses Produkt **NICHT** bewegen oder anheben, wenn sich das Baby darin befindet.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals in diesem Produkt schlafen. Dieses Produkt ist kein Ersatz für ein Kinderbett. Sollte Ihr Kind darin einschlafen, sollten Sie es umgehend in ein Kinderbett legen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile beschädigt oder fehlen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Zubehörteile und Ersatzteile.
- Verwenden Sie den Spielbügel niemals, um das Produkt zu tragen oder zu transportieren.

- **Zum Verhindern schwerer oder tödlicher Verletzungen**
- Verwenden Sie bei Einsatz eines USB-Kabels nur das mit dieser Schaukel mitgelieferte Kabel.
- Überprüfen Sie das USB-Kabel und den Wandadapter regelmäßig auf Beschädigungen. Nicht verwenden, wenn Schäden aufgetreten sind.
- Verwenden Sie ein USB-Kabel nur mit einem 5 Volt/1 Ampere (5 Watt) USB A-Wandadapter.
- Das Produkt darf nur mit einem Transformator für Spielzeug verwendet werden.
- Der Transformator ist kein Spielzeug.
- Dieses Produkt darf nur an Geräte angeschlossen werden, die eines der folgenden Symbole tragen:



- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel.

⚠ VORSICHT

- Dieses Produkt enthält kleine Teile. Der Zusammenbau muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden.

WICHTIG

- Der Zusammenbau muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden.
- Die Anleitung vor dem Zusammenbau und Gebrauch sorgfältig durchlesen.
- Beim Auspacken und Zusammenbau sorgfältig vorgehen.
- Das Produkt regelmäßig auf beschädigte, fehlende oder lockere Teile überprüfen.
- Das beigeführte USB Kabel ist 183cm lang.
- NICHT verwenden, wenn Teile fehlen, beschädigt oder kaputt sind.
- Bitte wenden Sie sich an Kids2, wenn Ersatzteile oder Anleitungen benötigt werden. Ersetzen Sie niemals Originalteile durch andere Teile.

Pflege und Reinigung

Sitzpolster und kopflehne – Das Sitzpolster vom Rahmen abnehmen. Die Gurtschlösser an der Rückhaltesicherung befestigen. Schließen Sie alle Kletteinsätze mit dem dazu passenden Verschlusseinsatz. Im Schongang mit kaltem Wasser in der Waschmaschine waschen. Kein Bleichmittel verwenden. Bei geringer Wärme im Trockner trocknen.

Spielzeugbügel und Spielzeug – Mit einem feuchten Tuch und milder Seife abwischen. An der Luft trocknen lassen. Nicht in Wasser eintauchen.

Rahmen – Metallrahmen mit einem weichen sauberen Tuch und milder Seife abwischen.

Aufbewahrung und auf Reisen – Die Schaukel immer an elnem trockenen Ort aufbewahren. Von helßen Quellen sowle Sonrenstrahlen fernhalten.

POLSKI

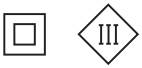
WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE.

⚠ OSTRZEŻENIE

- Nigdy nie pozostawiać dziecka bez nadzoru.
- **NIE KORZYSTAĆ** z produktu jeżeli dziecko jest w stanie samodzielnie siedzieć lub waga dziecka przekracza 9 kg.
- Nigdy nie używać tego produktu na podwyższeniu (np. na stole).
- **ZAWSZE** używać pasów bezpieczeństwa.
- Aby zapobiec obrażeniom należy upewnić się, czy podczas rozkładania i składania produktu nie ma w pobliżu dzieci.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się produktem.
- NIE przenosić, ani nie podnosić tego produktu jeżeli znajduje się w nim dziecko.
- Nigdy nie pozwalać dziecku spać w tym produkcie. Produkt nie zastępuje łóżeczka ani kołyski. Jeżeli dziecko zaśnie, należy je położyć w odpowiednim łóżeczku lub kołysce.
- Nie używaj produktu, jeśli jakiekolwiek elementy są uszkodzone lub ich brakuje.
- Nie używaj akcesoriów ani części zamiennych innych niż zatwierdzone przez producenta.
- Nigdy nie używaj pałąka z zabawkami do przenoszenia lub transportu tego produktu.

Zapobieganie poważnym obrażeniom lub śmierci

- Podczas korzystania z przewodu USB należy używać wyłącznie przewodu dołączonego do huśtawki.
- Należy regularnie sprawdzać, czy przewód USB i adapter ścienny nie są uszkodzone. Nie należy używać urządzenia w przypadku wystąpienia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Przewodu USB należy używać wyłącznie z zasilaczem ściennym USB A o napięciu 5 V/1 A (5 W).
- Produkt należy używać wyłącznie z transformatorem do zabawek.
- Transformator nie jest zabawką.
- Produkt można podłączać wyłącznie do urządzeń oznaczonych jednym z poniższych symboli:



- Nie należy używać przedłużaczy.

⚠ UWAGA

- Produkt zawiera małe części. Wymagany montaż przez osobę dorosłą.

WAŻNE

- Wymagany montaż przez osobę dorosłą.
- Przed montażem i użytkowaniem produktu prosimy o zapoznanie się z wszystkimi instrukcjami.
- Podczas rozpakowywania i montażu należy zachować ostrożność.
- Należy często sprawdzać produkt pod kątem uszkodzonych, brakujących lub poluzowanych części.
- Dołączony do zestawu przewód USB ma długość 183 cm.
- NIE WOLNO używać w przypadku brakujących, uszkodzonych lub zepsutych części.
- W razie potrzeby skontaktować się z firmą Kids2 w celu uzyskania części zamiennych i instrukcji. Nigdy nie należy wymieniać części.

Konserwacja i czyszczenie

Podkładka na siedzenie i zagłówek – Zdjąć z ramy. Zapiąć klamry na zagłówku fotelika i podkładce na siedzenie. Przymocować wszystkie rzepy. Prać w pralce w zimnej wodzie, cykl łagodny. Nie wybielać. Suszyć w suszarce bębnowej w niskiej temperaturze.

Pałąk i zabawki – Wytrzeć do czysta wilgotną ściereczką i łagodnym mydłem. Wysuszyć na powietrzu. Nie zanurzać w wodzie.

Rama – Wytrzeć metalową ramę miękką, czystą ściereczką i łagodnym mydłem.

Przechowywanie – Huśtawkę należy zawsze przechowywać w suchym miejscu, z dala od źródeł ciepła i słońca.

ITALIANO

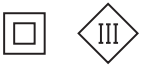
IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO.

⚠ ATTENZIONE

- **NON** lasciare mai il bambino incustodito.
- **NON** usare questo prodotto quando il tuo bambino è in grado di stare seduto da solo o pesa più di 9 kg.
- **Non** utilizzare mai questo prodotto su superfici rialzate (per esempio un tavolo).
- Utilizzare **SEMPRE** i sistemi di ritenuta.
- Per evitare lesioni assicurarsi che i bambini siano lontani durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.
- **Non** lasciar giocare i bambini con questo prodotto.
- **NON** muovere o sollevare questo prodotto con il bambino all'interno.
- Non lasciare mai dormire il bambino all'interno di questo prodotto. Questo prodotto non sostituisce un lettino o una culla. Se il bambino si addormenta, deve essere trasferito in un lettino o in una culla appropriati..
- Non utilizzare il prodotto se qualche componente è rotto o mancante.
- Non utilizzare accessori o parti di ricambio diversi da quelli approvati dal produttore.
- Non utilizzare mai l'arco giochi per sollevare o trasportare il prodotto.

Per la prevenzione di gravi lesioni o morte

- Quando si utilizza il cavo USB, utilizzare solo quello fornito con questa altalena.
- Verificare regolarmente se l'alimentatore e il cavo USB presentano danni. Non usarlo se presenta tracce di danni.
- Usare solo un cavo USB con un adattatore da parete USB A da 5 Volt/1 Amp (5 Watt).
- Il prodotto deve essere usato solo con un trasformatore per giocattoli.
- Il trasformatore non è un giocattolo.
- Questo prodotto deve essere collegato solo ad apparecchiature recanti uno dei seguenti simboli:



- Non utilizzare prolunghe.

⚠ ATTENZIONE

- Questo prodotto contiene delle parti piccole. Il montaggio deve essere effettuato da un adulto.

IMPORTANTE

- Il montaggio deve essere effettuato da un adulto.
- Si prega di leggere tutte le istruzioni prima di montare ed usare.
- Prestare attenzione durante l'estrazione dalla confezione e il montaggio.
- Esaminare con frequenza il prodotto per accertarsi che non ci siano parti danneggiate, mancanti o allentate.
- Il cavo USB fornito in dotazione è lungo 183 cm.
- Non utilizzare il prodotto se danneggiato o rotto.
- Se necessario, rivolgersi a Kids2 per avere pezzi di ricambio e istruzioni. Non sostituire mai le parti.

Manutenzione e pulizia

Cuscino del seggiolino e poggiatesta – Rimuovere l'imbottitura dal telaio. Agganciare le fibbie delle cinghie di trattenuta del seggiolino. Attaccare tutte le bande in velcro alle bande corrispondenti. Lavare in lavatrice in acqua fredda a ciclo delicato. Non candeggiare. Asciugare in asciugatrice a bassa temperatura.

Barra giocattoli e giochi – Pulire con un panno umido e sapone delicato. Asciugare all'aria. Non immergere in acqua.

Telaio – Pulire il telaio metallico con un panno morbido pulito e sapone delicato.

Conservazione e trasporto – Quando si deve conservare il dondolo, riporlo sempre in un luogo asciutto, lontano da fonti di calore e non esposto alla luce solare.

NEDERLANDS

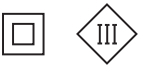
BELANGRIJK! AANDACHTIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

⚠ WAARSCHUWING

- Laat het kind **NOOIT** zonder toezicht achter.
- Gebruik dit product NIET als je kind zelfstandig kan zitten of meer dan 9 kg weegt.
- Gebruik dit product NOOIT op een verhoogd oppervlak (bijvoorbeeld een tafel).
- Gebruik ALTIJD het veiligheidssysteem.
- Voorkom letsel en zorg ervoor dat kinderen uit de buurt blijven als je dit product open- en dichtvouwt.
- Laat kinderen niet met dit product spelen.
- Dit product **NIET** verplaatsen of optillen met de baby erin.
- Laat het kind nooit in dit product slapen.Dit product is geen vervanging voor een wieg of kinderbedje. Als het kind in slaap valt, dan moet het in een geschikt wiegje gelegd worden.
- Gebruik geen accessoires of vervangingsonderdelen anders dan die welke door de fabrikant zijn goedgekeurd. • Gebruik het product niet als onderdelen beschadigd zijn of ontbreken.
- Gebruik de speelboog nooit om het product op te tillen of te dragen.

Voorkom ernstig letsel of overlijden

- Gebruik alleen de USB-kabel die bij deze schommel is geleverd.
- Controleer het USB-snoer en de wandadapter regelmatig op beschadigingen. Niet gebruiken bij schade.
- Gebruik het USB-snoer alleen met een 5 Volt/1 Amp (5 Watt) USB A wandadapter.
- Het product mag alleen worden gebruikt met een transformator voor speelgoed.
- De transformator is geen speelgoed.
- Dit product mag alleen worden aangesloten op apparaten met een van de volgende symbolen:



- Gebruik geen verlengsnoeren.

⚠ LET OP

- Dit product bevat kleine onderdelen. Moet door volwassenen in elkaar gezet worden.

BELANGRIJK

- Moet door volwassenen in elkaar gezet worden.
- Lees alle instructies voor montage en gebruik van het product.
- Wees voorzichtig bij het uitpakken en in elkaar zetten.
- Controleer het product regelmatig op beschadigde, ontbrekende of losse onderdelen.
- Het meegeleverde USB-snoer is 183 cm lang.
- NIET gebruiken als er onderdelen ontbreken, beschadigd of kapot zijn.
- Neem indien nodig contact op met Kids2 voor reserveonderdelen en instructies. Gebruik geen andere onderdelen.

Onderhoud en reiniging

Zitkussen en hoofdsteun – Verwijder uit het frame. Maak de gespen van de stoelleuning en het zitkussen vast. Maak alle klittenbandjes vast aan het bijbehorende lapje. Machinewas met koud water, zachtjes centrifugeren. Geen bleekmiddel.
Drogen in de droogtrommel op lage temperatuur.

Toy bar en speelgoed – Veeg schoon met een vochtige doek en milde zeep.
Aan de lucht laten drogen. Niet onderdompelen in water.

Frame – Veeg het metalen frame schoon met een zachte, schone doek en milde zeep.

Opbergen – Bewaar de schommel altijd op een droge plek, uit de buurt van warmtebronnen en uit de zon.

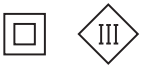
PORTUGUÊS

IMPORTANTE! LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA CONSULTA FUTURA

⚠ ADVERTÊNCIA

- **NUNCA** deixe a criança sozinha.
- **NÃO** utilize este produto quando a criança conseguir sentar-se sem ajuda ou pesar mais de 9 kg .
- **NUNCA** utilize este produto numa superfície elevada (p. ex., numa mesa).
- Utilize **SEMPRE** o sistema de retenção.
- Para evitar ferimentos, certifique-se de que mantém as crianças afastadas quando abre e fecha este produto.
- Não deixe as crianças brincar com este produto.
- **NÃO** mova nem levante este produto com a criança no seu interior.
- Nunca permita que a criança adormeça neste produto. Este produto não substitui um berço. Se a criança adormecer, deve ser colocada num berço adequado.
- Não utilize o produto se algum componente estiver partido, danificado ou em falta.
- Não utilize acessórios ou peças de substituição que não tenham sido aprovados pelo fabricante.
- Nunca utilize o arco de brinquedos para levantar ou transportar o produto.

- **Evitar lesões graves ou fatais**
- Deve utilizar apenas o cabo USB fornecido com este baloiço.
- Verifique regularmente a existência de danos no cabo USB e no transformador de parede. Não utilize se apresentar danos.
- Utilize o cabo USB apenas com um adaptador de parede USB A de 5 V / 1 A (5 W).
- O produto apenas deve ser utilizado com um transformador para brinquedos.
- O transformador não é um brinquedo.
- Este produto apenas deve ser ligado a equipamento com um dos seguintes símbolos:



- Não utilize cabos de extensão.

⚠ ATENÇÃO

- Este produto contém peças pequenas. A montagem deve ser realizada por um adulto.

IMPORTANTE

- O cabo USB fornecido tem 183 cm de comprimento.
- A montagem deve ser realizada por um adulto.
- Leia todas as instruções antes de montar e utilizar o produto.
- A desembalagem e a montagem devem ser realizadas com cuidado.
- Inspecione frequentemente o produto para determinar a existência de peças danificadas, em falta ou soltas.
- NÃO utilize o produto se estiver danificado, avariado ou com peças em falta.
- Contacte a Kids2 para obter as peças sobresselentes e as instruções, se precisar. Nunca substitua as peças.

Manutenção e limpeza

Almofada do assento e apoio de cabeça – Retirar da estrutura. Apertar as fivelas no sistema de retenção do assento e no estofo do assento. Fixar todos os elementos de velcro no elemento correspondente. Lavar na máquina com água fria, no programa para roupa delicada. Não utilizar lixívia. Secar na máquina, a baixa temperatura.

Barra de brinquedos e brinquedos – Limpar com um pano húmido e detergente neutro. Secar ao ar. Não colocar em água.

Estrutura – Limpar a estrutura de metal com um pano macio e limpo e detergente neutro.

Armazenamento – Guardar sempre o baloiço num local seco, ao abrigo de quaisquer fontes de calor e da luz solar.

ČESKY

DŮLEŽITÉ! PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

⚠ VAROVÁNÍ

- **NIKDY** nenechávejte dítě bez dozoru.
- **NEPOUŽÍVEJTE** tento výrobek, pokud se vaše dítě umí samo posadit nebo váží více než 9 kg.
- **NIKDY** nepoužívejte tento výrobek na zvýšených plochách (např. na stole).
- **VŽDY** používejte bezpečnostní popruhy a upravte je tak.
- Aby se předešlo zranění, zajistěte, že se děti budou držet dál při rozkládání a skládání tohoto výrobku.
- Nedovolte dětem, aby si s tímto výrobkem hrály.
- **NEPŘEMISŤUJTE ani NEZVEDEJTE** tento výrobek s dítětem uvnitř.
- Nikdy nenechávejte dítě spát v tomto výrobku. Tento výrobek nenahrazuje postýlku ani dětskou kolébku. Pokud dítě usne, mělo by být přemístěno do vhodné postýlky nebo kolébky.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakýkoli díl poškozený, zlomený nebo chybí.
- Nepoužívejte žádné příslušenství ani náhradní díly jiné než ty, které schválil výrobce.
- Nikdy nepoužívejte hrazdičku s hračkami k nadzvedávání nebo přenášení výrobku.

Předcházejte vážným zraněním nebo úmrtím

- Při použití USB kabelu používejte pouze ten, který je součástí této houpačky.
- Pravidelně kontrolujte USB kabel a napájecí adaptér, zda nejsou poškozené. Nepoužívejte, pokud došlo k jakémukoli poškození.
- USB kabel používejte pouze s USB A adaptérem 5 voltů / 1 ampér (5 wattů).
- Výrobek smí být používán pouze s transformátorem určeným pro hračky.
- Transformátor není hračka.
- Tento výrobek smí být připojen pouze k zařízení, které nese jeden z následujících symbolů:



- Nepoužívejte prodlužovací kabely.

⚠ VAROVÁNÍ

- Tento výrobek obsahuje malé části. Je nutná montáž dospělým.

DŮLEŽITÉ

- Dodaný USB kabel má délku 183 cm.
- Je nutná montáž dospělým.
- Před montáží a použitím výrobku si prosím přečtěte všechny pokyny.
- Při rozbalování a montáži výrobku postupujte opatrně.
- Pravidelně kontrolujte výrobek, zda nemá poškozené, chybějící nebo uvolněné části.
- NEPOUŽÍVEJTE, pokud některé části chybí, jsou poškozené nebo zlomené.
- V případě potřeby kontaktujte společnost Kids2 kvůli náhradním dílům a pokynům. Nikdy nenahrazujte části neoriginálními díly.

Údržba a čištění

Podložka sedadla a opěrka hlavy – Sejměte z konstrukce. Zapněte přezky na bezpečnostních pásech a potahu. Připevněte všechny suché zipy k odpovídajícím částem. Praní v pračce ve studené vodě na jemný cyklus. Nepoužívejte bělidla. Sušte v sušičce při nízké teplotě.

Hrazdička na hračky a hračky – Otřete vlhkým hadříkem a jemným mýdlem. Nechte uschnout na vzduchu. Nenechávejte ponořené ve vodě.

Konstrukce – Otřete kovovou konstrukci měkkým, čistým hadříkem a jemným mýdlem.

Skladování – Při ukládání houpačky k uskladnění ji vždy skladujte na suchém místě, mimo dosah tepelných zdrojů a přímého slunečního záření.

日本語

重要!よくお読みになり、今後のご参考のために保管してください

⚠警告

- お子様を絶対に一人にしないでください。
- お子様が一人で座れるようになった場合、または体重が 9 kg を過ぎた場合は、この製品を使用しないでください。
- 本製品をテーブルなどの高い場所の上で使用しないでください。
- 必ずハーネス(拘束システム)を使用してください。
- 怪我を防ぐため、本製品を開いたり閉じたりするときは、お子様を近づけないでください。
- お子様が製品で遊ばないようにご注意ください。
- 赤ちゃんを乗せたまま、この製品を移動したり持ち上げたりしないでください。
- お子さまをこの製品の中で寝かせたままにしないでください。本製品はベビーベッドやベビーベッド代わりにはなりません。お子さまが眠ってしまった場合は、適切なベビーベッド等に移してください。
- いずれかの部品が破損している、または不足している場合は、本製品を使用しないでください。
- メーカーが承認していないアクセサリーや交換部品は使用しないでください。
- 本製品を運ぶ際に、必ずおもちゃバーを持って運ばないでください。

重大な傷害や死亡を防ぐために

- USB コードは、本製品に付属のもののみをご使用ください。
- USB コードおよび壁用アダプターに損傷がないか定期的にご確ください。損傷がある場合は使用しないでください。
- USB コードは、5 ボルト/1 アンペア(5 ワット)の USB A 壁用アダプターとのみご使用ください。
- この製品は、おもちゃ用変圧器とのみ使用してください。
- 変圧器はおもちゃではありません。
- この製品は、以下の記号のいずれかが記載された機器にのみ接続してください。



- 延長コードは使用しないでください。

⚠注意

- この製品には小さな部品が付属しております。大人の組み立てが必要となります。

重要

- 付属の USB コードの長さは 183cm です。
- 大人の組み立てが必要となります。
- 製品をご使用になる前に、説明書をよくお読みください。
- 開梱および組み立ては、十分に注意の上行ってください。
- 製品に損傷、欠品、緩みがないか頻繁に確認してください。
- 部品が欠けている、損傷している、または破損している場合は使用しないでください。
- 交換部品や説明書が必要な場合は、Kids2 までお問い合わせください。部品を勝手に交換しないでください。

お手入れとクリーニング

シートパッドとヘッドレスト – フレームから取り外します。シート安全ベルトとシートパッドのバックルを締めます。すべての面ファスナーを対応する面ファスナーに固定します。冷水で、穏やかなサイクルで洗濯機で洗ってください。漂白剤は使用しないでください。低温でタンブル乾燥してください。

トイバーとおもちゃ – 湿らせた布と中性洗剤で拭き取り、自然乾燥させてください。水に浸けないでください。

フレーム – 金属フレームは、柔らかい清潔な布と中性洗剤で拭いてください。**保管 –** スイングを保管する場合は、熱源や直射日光を避け、いつも乾燥した場所に保管してください。

中文

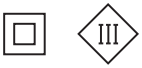
重要事项！请仔细阅读并保存使用说明书，以备日后参考

⚠警告

- **切勿**让儿童无人照看。
- 当宝宝可以独立坐起或体重超过 9 公斤时，请勿使用本产品。
- 切勿在高处（如桌子）使用本产品。
- 始终使用约束系统。
- 为避免伤害，确保儿童远离再展开和折叠本产品。
- 不要让儿童玩本产品。
- 切勿在婴儿在摇椅内的情况下移动或举起本产品。
- **切**勿让孩子在本产品中睡觉。本产品不能替代婴儿床或摇篮。如果孩子睡着了，应将孩子放在合适的婴儿床或摇篮中。
- 如有任何部件损坏或缺失，禁止使用本产品。
- 仅可使用制造商认可的附件或替换零件，切勿使用其他附件或替换零件。
- 严禁提拉或搬运本产品时抓握玩具架。

防止严重伤害或死亡

- 使用 USB 线时，只能使用随本秋千提供的 USB 线。
- 定期检查 USB 线和墙式适配器是否损坏。如有任何损坏，请勿使用。
- USB 线只能与 5 伏/1 安培（5 瓦）USB A 墙式适配器搭配使用。
- 本产品只能与玩具用变压器搭配使用。
- 变压器不是玩具。
- 本产品只能与带有以下任一标志的设备连接：



- 请勿使用延长线。

⚠注意事项

- 本产品含有小部件。须由成人组装。

重要事项

- 随附 USB 线 183 厘米长。
- 须由成人组装。
- 请先阅读所有说明再组装和使用本产品。
- 拆开包装和组装时应小心。
- 经常检查产品，防止部件损坏、丢失或松动。
- 如有任何部件丢失、损坏或破损，不要使用。
- 如有需要，请联系 Kids2 以获取替代部件和说明。切勿使用替代部件。

护理和清洁

座位垫和头枕 – 从支架上取下。系好座椅约束装置和座垫上的扣子。将所有尼龙搭扣固定在相应贴片上。用冷水和温和循环机洗。请勿使用漂白剂。低温转笼干燥。

玩具杆和玩具 – 用湿布蘸温和肥皂水擦拭干净。自然风干。不要浸入水中。

框架 – 用干净的软布蘸温和肥皂水擦拭金属框架。

存放 – 当把秋千收起来储存时，一定要存放在干燥处，远离任何热源，并避免阳光。

العربية

هام برجاء القراءة بعناية والاحتفاظ بالمعلومات الواردة للاستخدام المستقبلي

⚠ تحذير

هام! برجاء القراءة بعناية واالحتفاظ لالستخدام املستقبلي.

• ينصح بترك الطفل دون متابعة
• لا تستخدم هذا المنتج عندما يستطيع طفلك الجلوس من دون مساعدة أو عندما يزيد وزنه عن 9 كجم.
• تستخدم هذا املنتج أبدً ا على سطح مرتفع (مثل الطاولة).
• برجاء استخدام نظام التقييد في كل األلوقات.
• جتنب اإلصابة، يرجى التأكد من إبعاد األلطفال عند فرد وطَ ي هذا املنتج.
• ل ينصح بترك الطفل يلعب باملنتج.
• ُ ي ُ نع منعً ا باتًّا حتريك أو ُرفع هذا املنتج والطفل بداخله.
• ل ينصح بترك الطفل يغفو داخل املنتج. هذا املنتج ال يعد بديالً عن السرير أو املهد. إذا غفا الطفل، يجب نقله إلى سرير مناسب أو مهد.
• لا تستخدم المنتج إذا كان أي جزء مكسورًا أو مفقودًا.
• ا تستخدم أي ملحقات أو قطع غيار غير معتمدة من قِبل الشركة المُصنِّعة



⚠ تحذير

• تحذير يتضمن هذا المنتج أجزاء صغيرة. يتطلب جتميع الكبار.

هام كابل

- USB المقدم بطول 183 سم.
- برجاء قراءة الإرشادات بعناية قبل تجميع المنتج واستخدامه.
- ينبغي توخي الحذر عند التجميع.
- برجاء متابعة المنتج باستمرار والتأكد من عدم وجود أجزاء تالفة أو مفقودة.
- لا ينصح باستخدام المنتج في حال فقدان أجزائه أو تلفها.
- اتصل بـ Kids2 للحصول على قطع غيار وتعليمات إذا لزم الأمر. لا ينصح باستبدال الأجزاء.
- هذا المنتج لا يعد بديلاً عن السرير أو المهد. إذا غفا الطفل، يجب نقله إلى سرير مناسب أو مهد.

العناية والنظافة

وسادة المقعد ومسند الرأس: قم بإزالتها من الهيكل. قم بتثبيت أبازيم الحزام ووسادة المقعد. ثبت جميع شرائط الفيلكرو في أماكنها المخصصة. اغسلها في الغسالة بماء بارد وبرنامج غسيل خفيف. لا تستخدم المبيض. جففها في المجفف على درجة حرارة منخفضة.

شريط الألعاب والألعاب - تُمسح بقطعة قماش مبللة وصابون خفيف. تُجفف بالهواء. يُمنع غمرها في الماء.

الهيكل: تنظف الهيكل المعدني بقطعة قماش ناعمة ونظيفة وصابون معتدل.

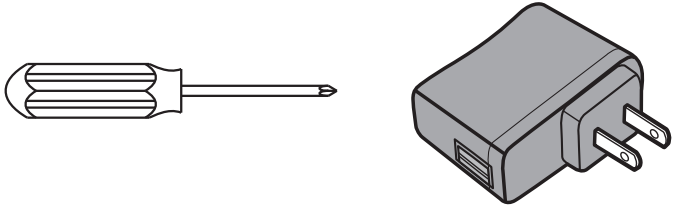
التخزين - عند تخزين الأرجوحة، يجب تخزينها دائمًا في مكان جاف، بعيدًا عن أي مصادر حرارة، وبعيدًا عن أشعة الشمس.

Parts List and Drawing • Lista de partes y dibujos • Liste des pièces et schéma • Teileliste und Montagezeichnung • Lista części i schemat • Lista parti e disegno • Onderdelenlijst en afbeelding Lista de Peças e Desenho • Seznam dílů a výkres • 部品リストと図面 • 零件清单和图纸 • قائمة أجزاء ورسم

No. Nro. N°. Nr. Nro.	Qty. Cant. Qté. Anz. Sztuk.	ENGLISH	ESPAÑOL	FRANÇAIS	DEUTSCH	POLSKI
		Description	**Descripción**	**Description**	**Beschreibung**	**Opis**
A	(2)	M5 Philips Head Screws	Tornillos de cabeza Philips M5	Vis cruciformes Philips M5	M5 Kreuzschlitzschrauben	Śruba krzyżakowa M5
B	(2)	M5 Nuts	Tuercas M5	Écrous M5	M5 Muttern	Nakrętki M5
1	(1)	Left leg assembly	Ensamblaje de pata izquierda	Module pied gauche	Bausatz des linken Beins	Lewa noga
2	(1)	Right leg assembly	Ensamblaje de pata derecha	Module pied droit	Bausatz des rechten Beins	Prawa noga
3	(1)	Bottom Frame Assembly	Ensamblaje del armazón inferior	Assemblage cadre inférieur	Bausatz des unteren Gestells	Rama dolna
4	(1)	Control Module Assembly	Ensamblaje del módulo de control	Assemblage module de contrôle	Bausatz des Steuerungsmoduls	Moduł sterowania
5	(1)	Swing Arm Assembly	Ensamblaje del brazo del columpio	Assemblage du bras de la balancelle	Bausatz des Schwenkarms	Ramię huśtawki
6	(1)	Left recline mechanism	Mecanismo reclinable izquierdo	Mécanisme d'inclinaison gauche	Linker Einstellmechanismus	Mechanizm rozkładania lewy
7	(1)	Right recline mechanism	Mecanismo reclinable derecho	Mécanisme d'inclinaison droit	Rechter Einstellmechanismus	Mechanizm rozkładania prawy
8	(1)	Foot rest Tube	Tubo del apoyapiés	Tube du repose-pied	Fußstützenrohr	Rurka podnóżka
9	(1)	Back rest tube	Tubo del respaldo	Tube du dossier	Rückenlehnenrohr	Rurka oparcia
10	(1)	Seat Pad	Almohadilla para asiento	Coussin du siège	Sitzpolster	Podkładka siedziska
11	(1)	Toy bar with toys	Barra de juguetes conjuguetes	Barre avec jouets	Spielzeugbügel mit Spielzeuge	Pałąk z zabawkami
12	(1)	Headrest	Apoyacabeza	Appui-tête	Kopflehne	Zagłówek
13	(1)	USB A Cable	Cable USB-A	Câble USB A	USB-A-Kabel	Przewód USB

N°. Onderdeel Peça Díl 部品 部件 الجزء	Qtà. Hoeveelheid Quant. Množství 数量 数量. الكمية	ITALIANO	NEDERLANDS	PORTUGUÊS	ČESKY	日本語	中文	العربية
		Descrizione	**Beschrijving**	**Descrição**	**Popis**	**概要**	**说明**	الوصف
A	(2)	Viti con testa a croce Phillips M5	M5 kruiskopschroeven	Parafusos de cabeça Philips M5	Šrouby s křížovou hlavou M5	M5 フィリップスヘッドネジ	M5 十字头螺钉	مسامير برأس فيليبس من نوع M5
B	(2)	M5 Dadi	M5 moeren	Porcas M5	Matice M5	M5 ナット	M5 螺母	صواميل من نوع M5
1	(1)	Gruppo gamba sinistra	Montage linkerpoot	Conjunto da perna esquerda	Sestava levé nohy	左脚部品の組立品	左腿组件	مجموعة الساق اليسرى
2	(1)	Gruppo gamba destra	Montage rechterpoot	Conjunto da perna direita	Sestava pravé nohy	右脚部品の組立品	右腿组件	مجموعة الساق اليمنى
3	(1)	Gruppo inferiore del telaio	Montage bodemframe	Conjunto da estrutura inferior	Sestava spodního rámu	下部フレームの組立品	底部框架组件	مجموعة الإطار السفلي
4	(1)	Gruppo modulo di controllo	Montage besturingsmodule	Conjunto do módulo de controlo	Sestava řídicího modulu	コントロールモジュールの組立品	控制模块组件	مجموعة وحدة التحكم
5	(1)	Gruppo braccio oscillante	Montage schommelarm	Conjunto do braço oscilante	Sestava houpacího ramene	スイングアームアセンブリ	秋千臂组件	تجميع ذراع الأرجوحة
6	(1)	Meccanismo di reclinazione a sinistra	Linker kantelmechanisme	Mecanismo de inclinação do lado esquerdo	Levý sklápěcí mechanismus	左側のリクライニング機構	左侧可倾斜机构	آلية الإمالة الجانبية اليسرى
7	(1)	Meccanismo di reclinazione a destra	Rechter kantelmechanisme	Mecanismo de inclinação do lado direito	Pravý sklápěcí mechanismus	右側のリクライニング機構	右侧可倾斜机构	آلية الإمالة الجانبية اليمنى
8	(1)	Tubo appoggiapiedi	Voetsteunbuis	Tubo do apoio para os pés	Trubka opěrky nohou	フットレストチューブ	脚踏管	أنبوب مسند الرجل
9	(1)	Tubo di appoggio dello schienale	Rugleuningbuis	Tubo do apoio posterior	Trubka zadní opěrky	背もたれチューブ	靠背管	أنبوب مسند الظهر
10	(1)	Imbottitura del seggiolino	Zitkussen	Estofo do assento	Podložka sedadla	シートパット	座垫	وسادة المقعد
11	(1)	Barra de juguetes con juguetes	Speelgoedstang met speeltjes	Barra de brinquedos com brinquedos	Hrazdička s hračkami	おもちゃ付きトイバー	玩具架及玩具	شريط ألعاب يحتوي على ألعاب
12	(1)	Poggiatesta	Hoofdsteun	KApoio de cabeçaehne	Opěrka hlavy	ヘッドレスト	头枕	مسند الرأس
13	(1)	Cavo USB-A	USB A-kabel	Cabo USB tipo A	USB kabel typu A	USB Aタイプケーブル	USB A型连接线	كابل USB من النوع A

not included • no incluidas • non incluses • nicht enthalten
nie wchodzą w skład zestawu • non incluso • niet inbegrepen
não incluídas • neobsahuje • 含まれません • 不在供货范围内
غير متضمن



Use USB cord only with a 5 Volt/1 Amp (5 Watts) USB A wall adaptor.

Usar cable USB solamente con un adaptador de pared USB-A de 5 voltios/1 amperio (5 vatios).

Utiliser le cordon USB uniquement avec un adaptateur mural USB

Verwenden Sie ein USB-Kabel nur mit einem 5 Volt/1 Ampere (5 Watt) USB A-Wandadapter.

Przewodu USB należy używać wyłącznie z zasilaczem ściennym USB A o napięciu 5 V/1 A (5 W).

Usare solo un cavo USB con un adattatore da parete USB A da 5 Volt/1 Amp (5 Watt).

Gebruik het USB-snoer alleen met een 5 Volt/1 Ampère (5Watt) USB A wandadapter.

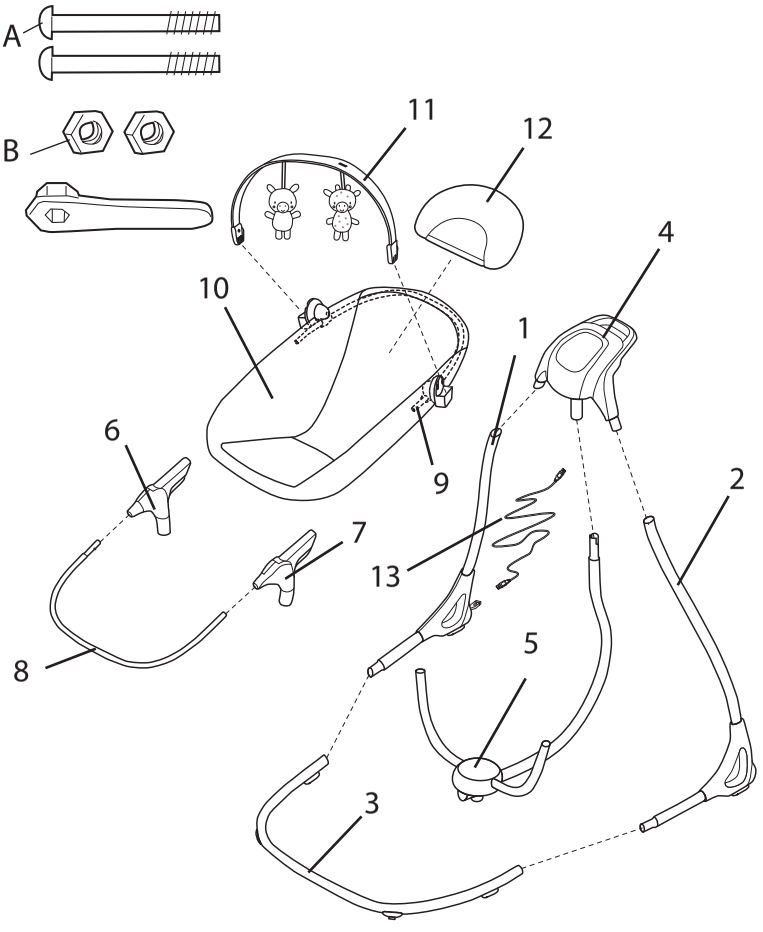
Utilize o cabo USB apenas com um adaptador de parede USB A de 5 V / 1 A (5 W).
Usar cable USB solamente con un adaptador de pared USB-A de.

USB kabel používejte pouze s USB 5 V/1 A (5 W).

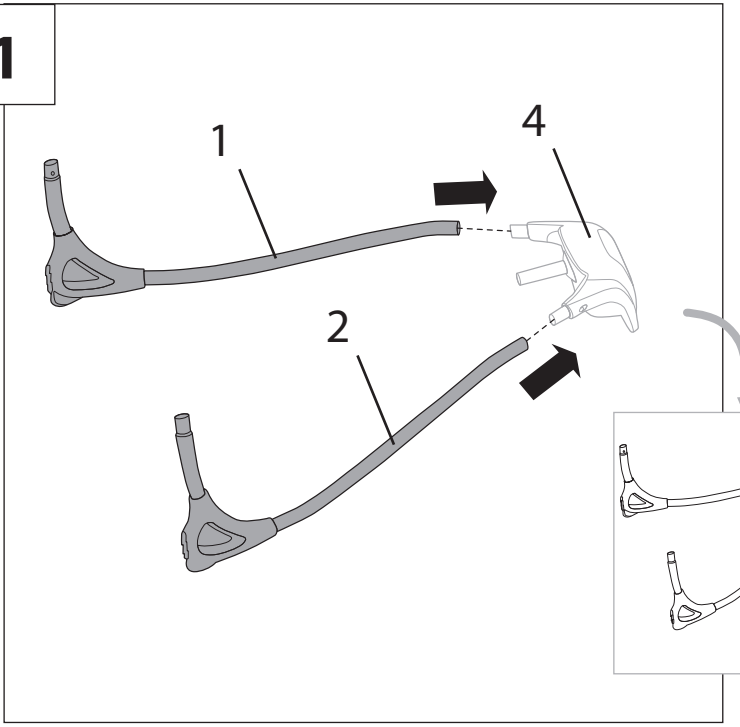
USB コードは、5 ボルト/1 アンペア (5 ワット) の USB A 壁用アダプターとのみご使用ください。

USB 线只能与 5 伏/1 安培（5 瓦）USB A 墙式适配器搭配使用。

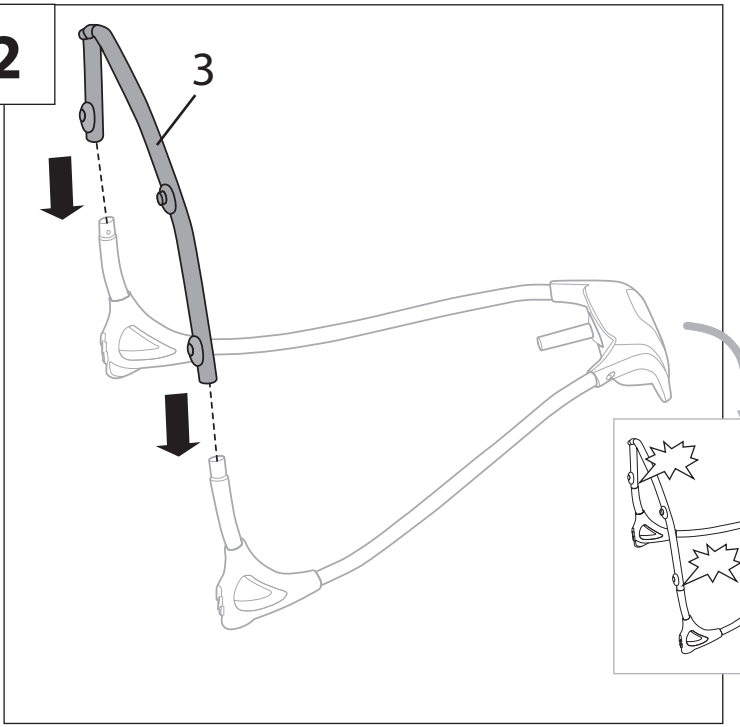
استخدم كابل الـ USB فقط مع محول حائط USB من النوع A بقدرة 5 فولت / 1 أمبير (5 واط).



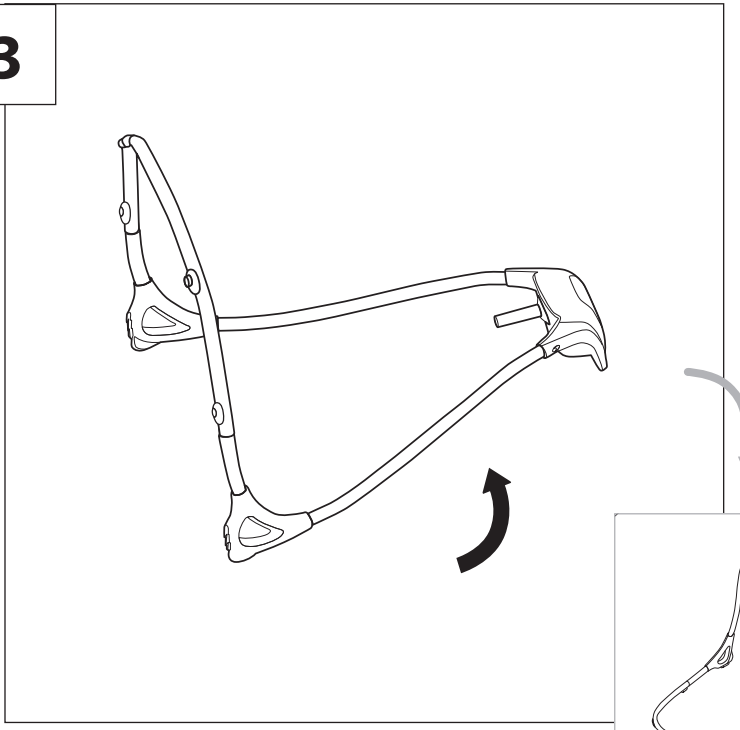
1



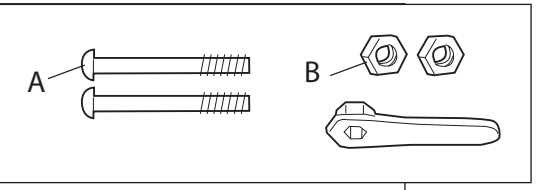
2

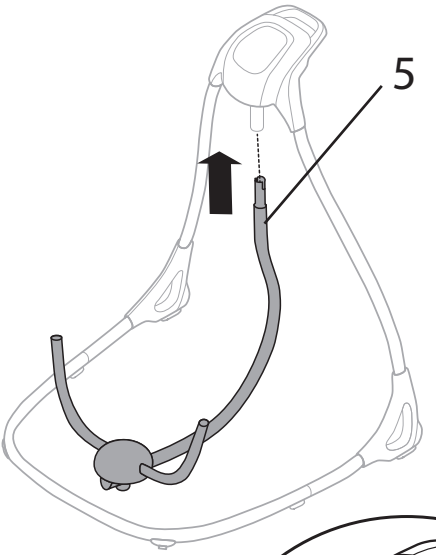


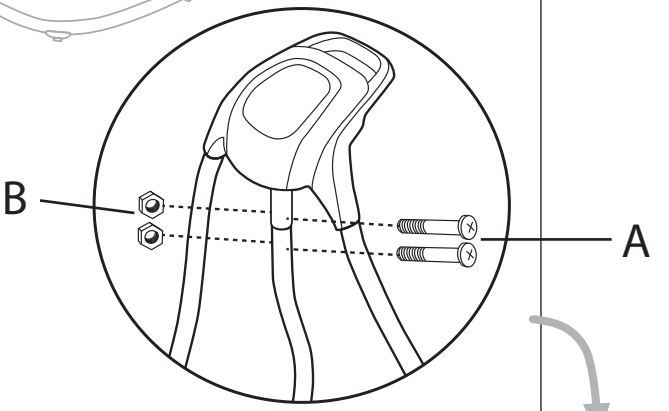
3

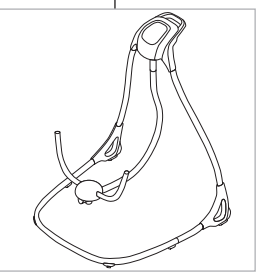


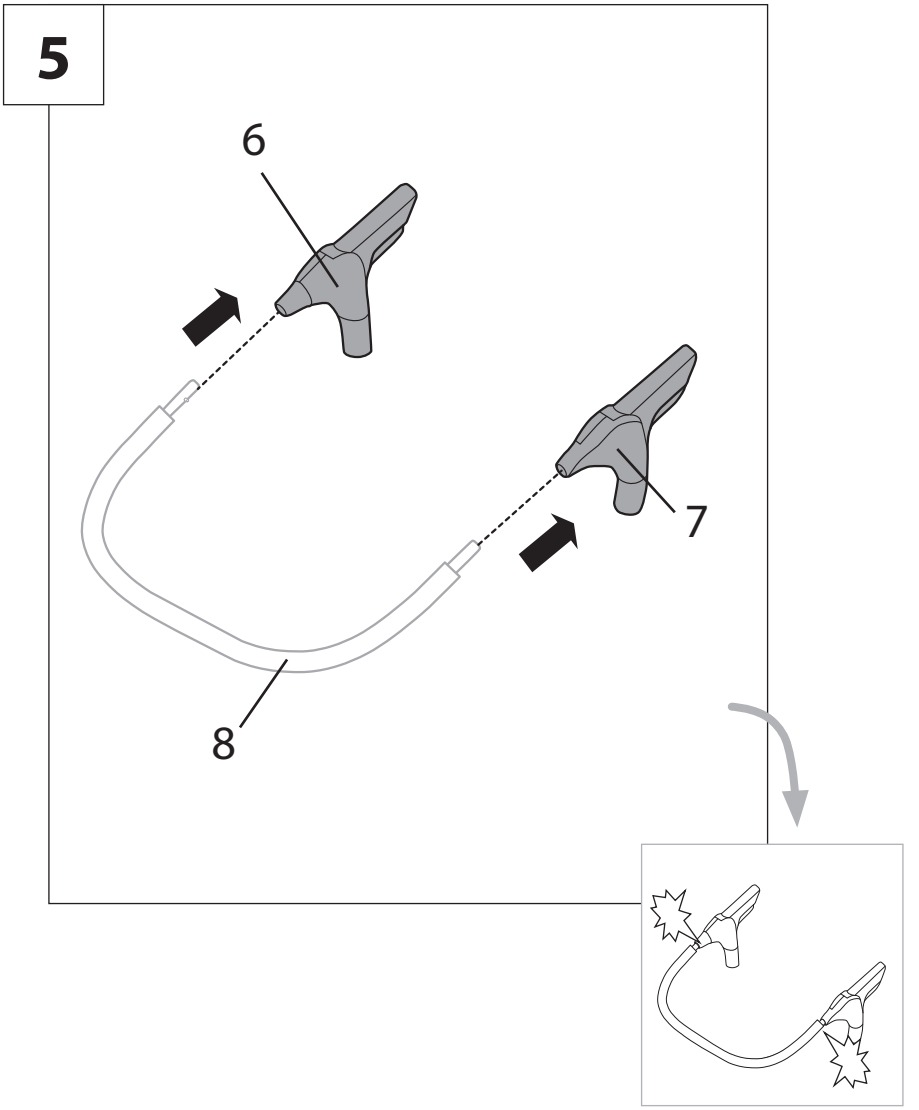
4



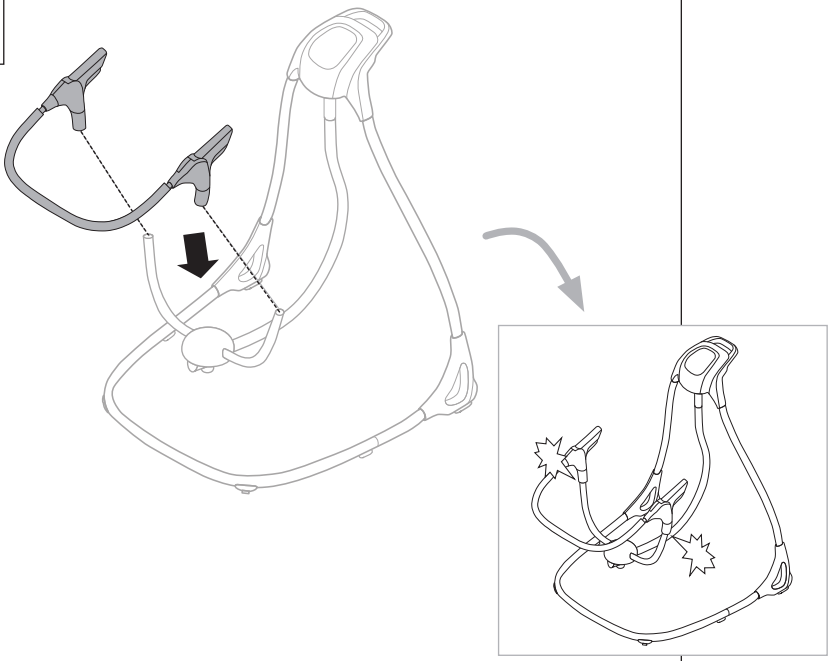




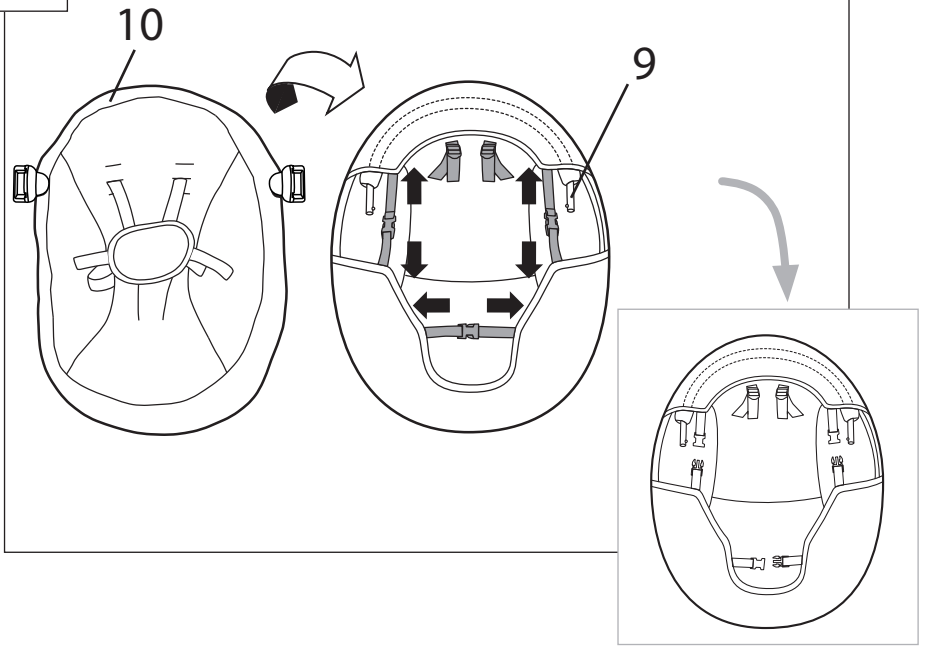



5
6
7
8

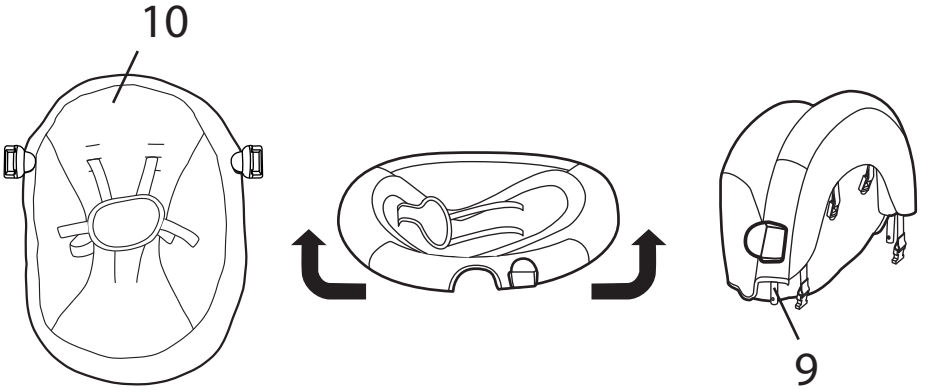
6



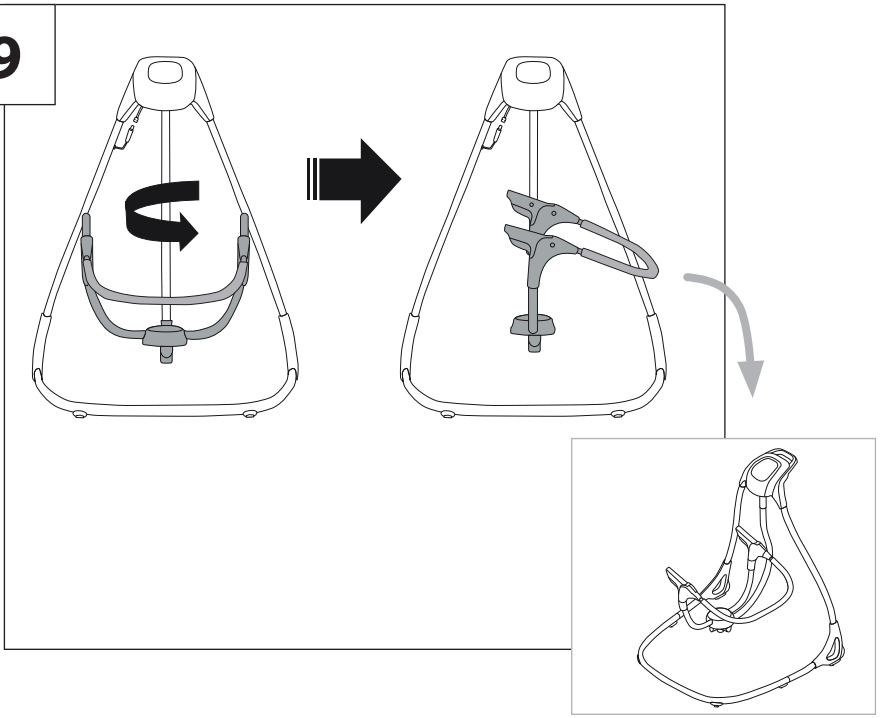
7



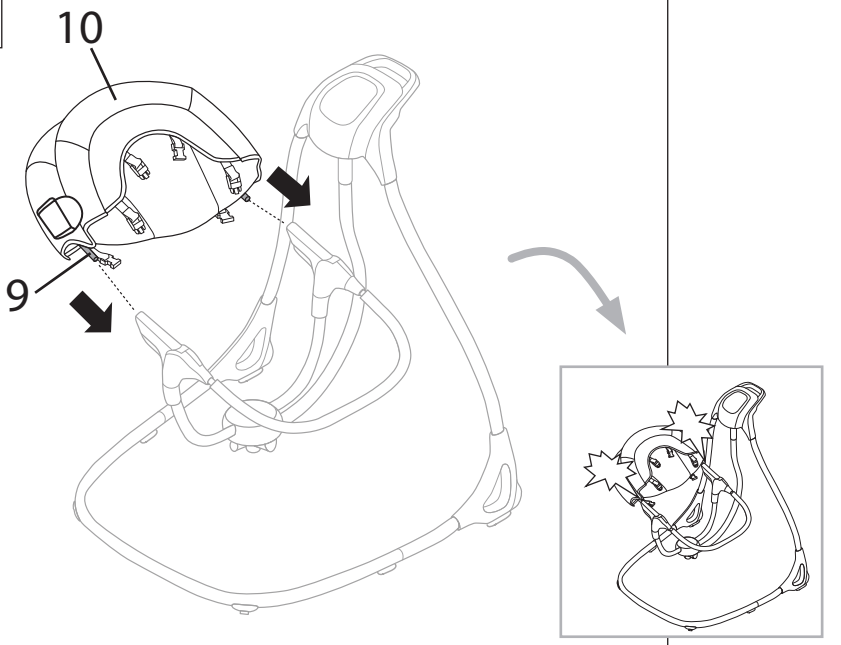
8



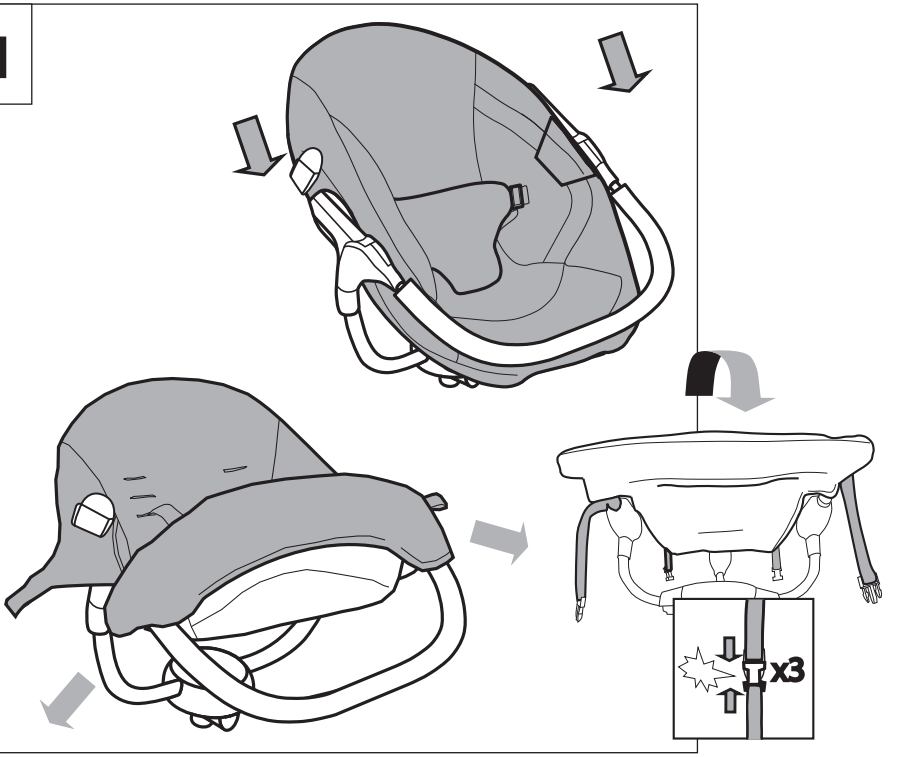
9



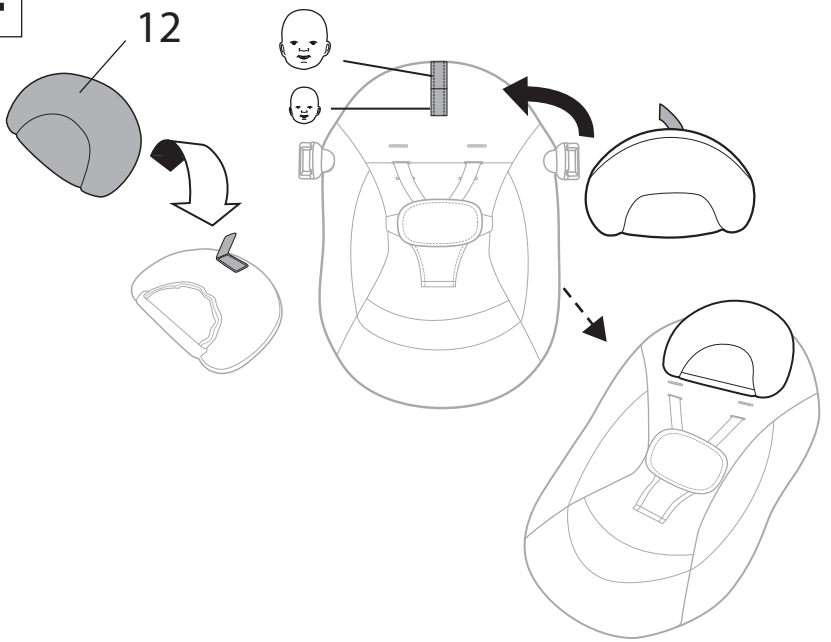
10



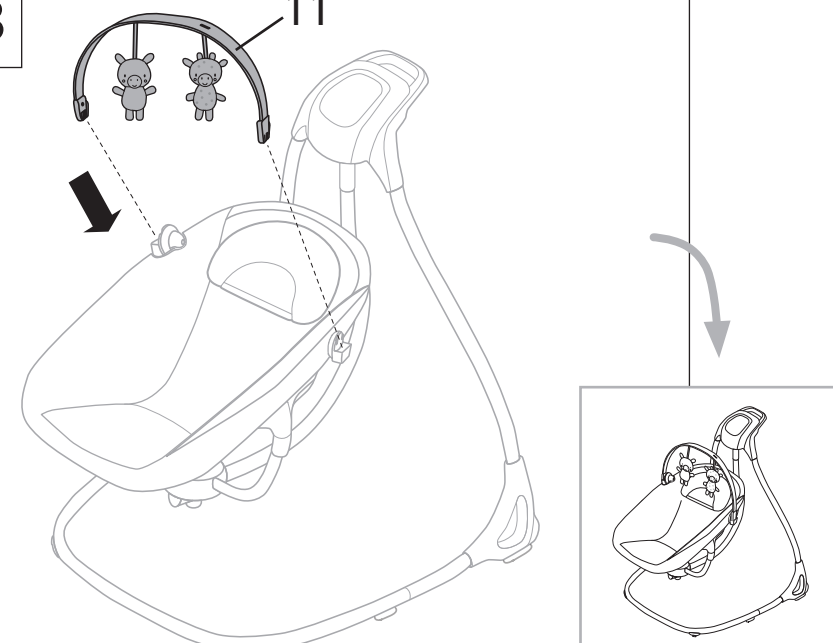
11



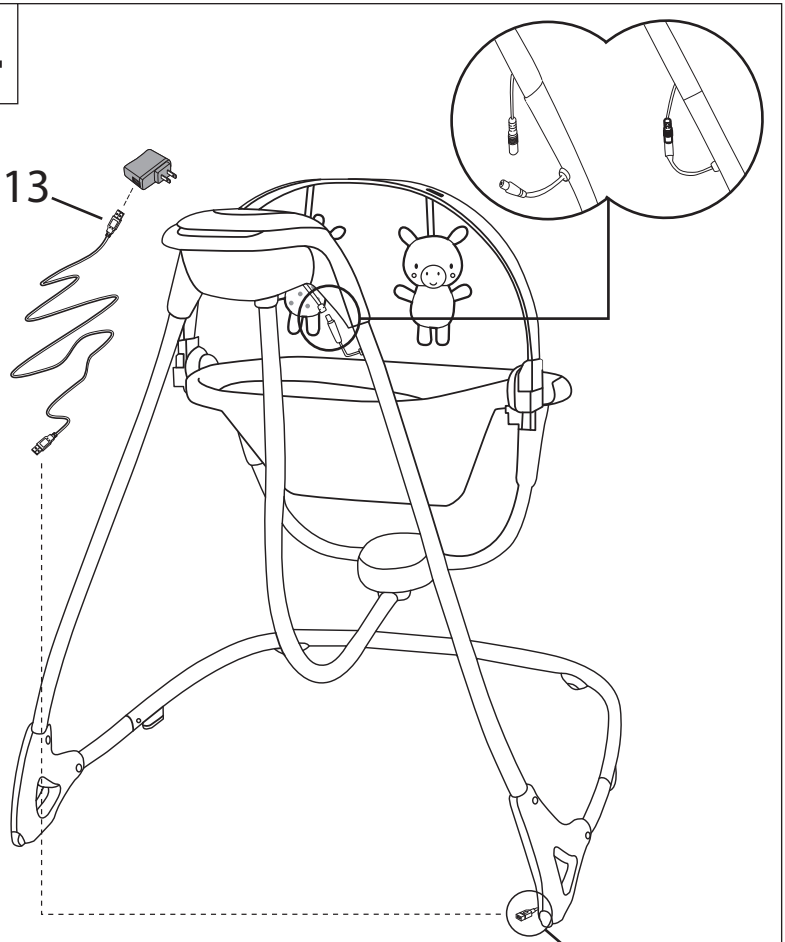
12



13



14



Use USB cord only with a 5 Volt/1 Amp (5 Watts) USB A wall adaptor.

Usar cable USB solamente con un adaptador de pared USB-A de 5 voltios/1 amperio (5 vatios).

Utiliser le cordon USB uniquement avec un adaptateur mural USB A de 5 V/1 A (5 W).

Verwenden Sie ein USB-Kabel nur mit einem 5 Volt/1 Ampere (5 Watt) USB A-Wandadapter.

Przewodu USB należy używać wyłącznie z zasilaczem ściennym USB A o napięciu 5 V/1 A (5 W).

Usare solo un cavo USB con un adattatore da parete USB A da 5 Volt/1 Amp (5 Watt).

Gebruik het USB-snoer alleen met een 5 Volt/1 Ampère (5Watt) USB A wandadapter.

Utilize o cabo USB apenas com um adaptador de parede USB A de 5 V / 1 A (5 W).
Usar cable USB solamente con un adaptador de pared USB-A de.

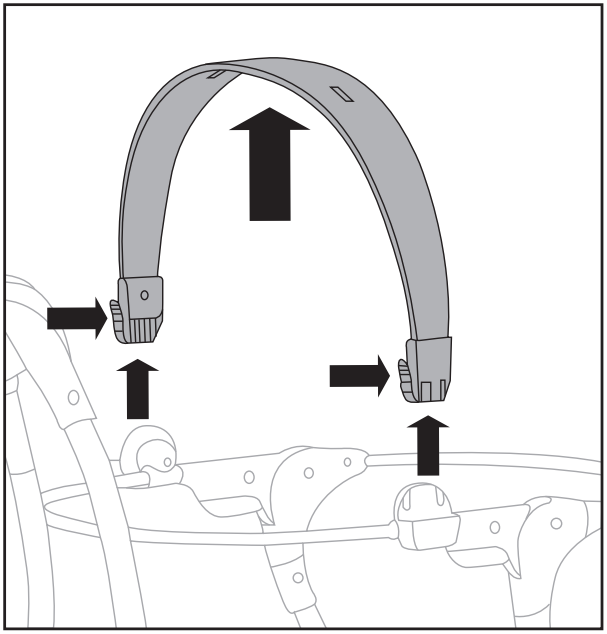
USB kabel používejte pouze s USB 5 V/1 A (5 W).

USB コードは、5 ボルト/1 アンペア（5 ワット）の USB A 壁用アダプターとのみご使用ください。

USB 线只能与 5 伏/1 安培（5 瓦）USB A 墙式适配器搭配使用。

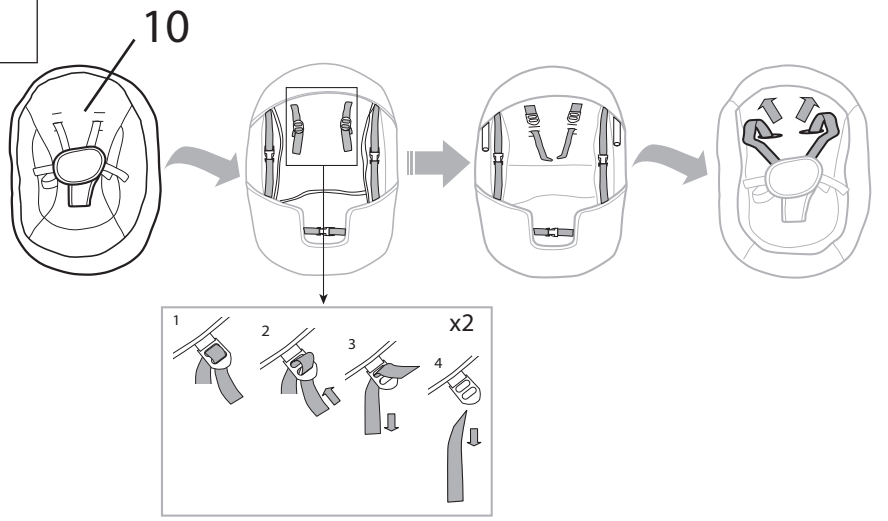
استخدم كابل الـ USB فقط مع محول حائط USB من النوع A بقدرة 5 فولت / 1 أمبير (5 واط).

Disassemble • Desmontaje • Désassemblage • Demontage
Demontaż • Smontare • Ontmanteling • Desmontagem
Demontáž • 取り外し • 拆卸 • تفكيك

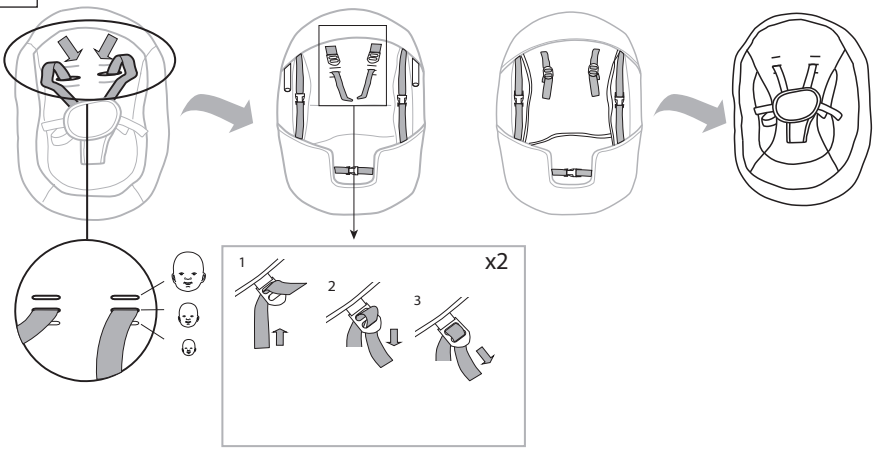


Using the Seat Restraint • Utilización del sujetador del asiento
Utilisation des sangles de sécurité du siège • Verwenden der Sitzgurte
Używanie szelek zabezpieczających • Utilizzare le cinghie di trattenuta del
Gebruik van het veiligheidssysteem
Utilização do sistema de retenção do assento
Používání zádržného systému sedadla
シートベルトの使用 • 使用座椅约束装置
استخدم نظام تقييد المقعد

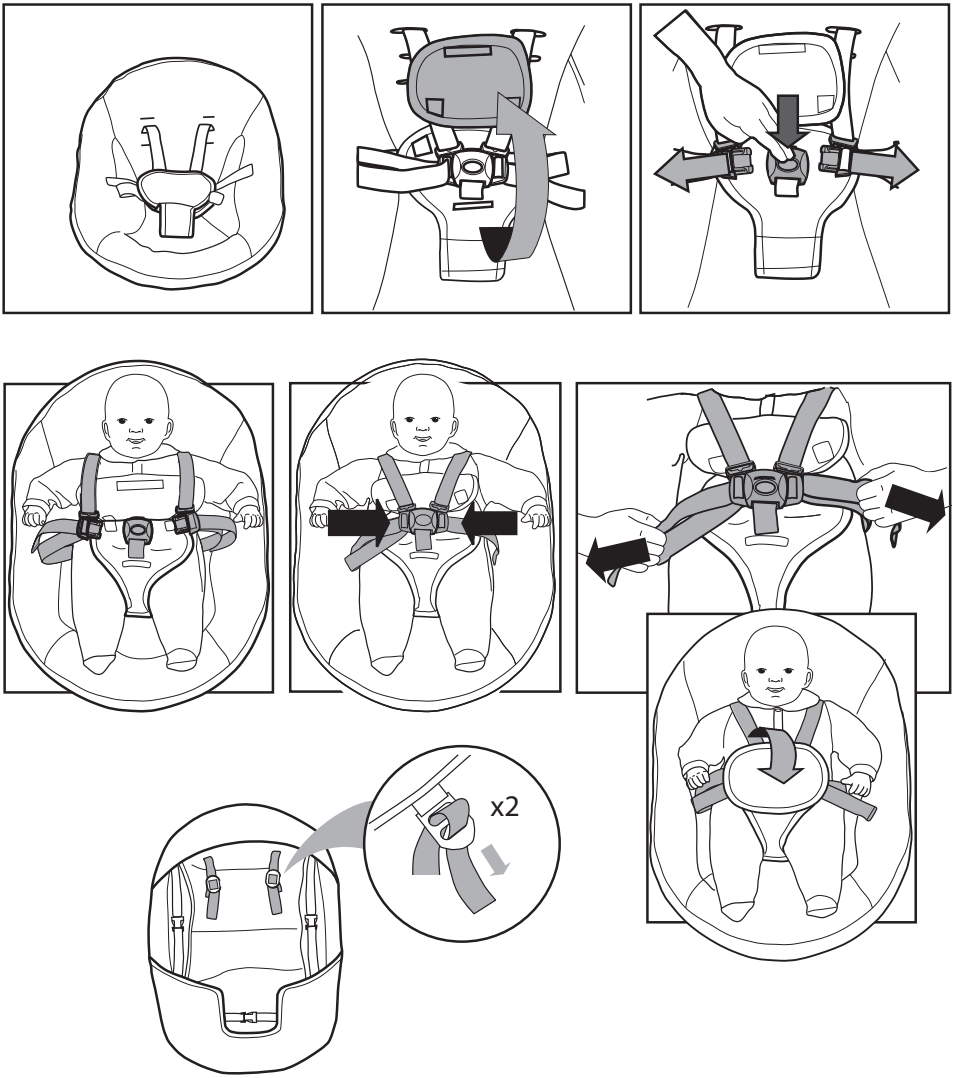
1



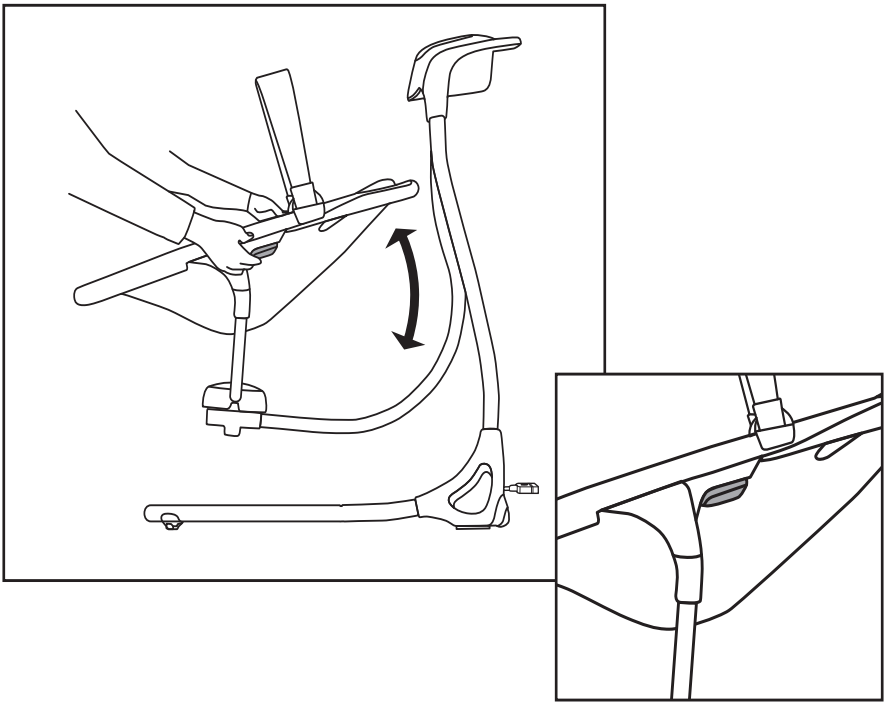
2



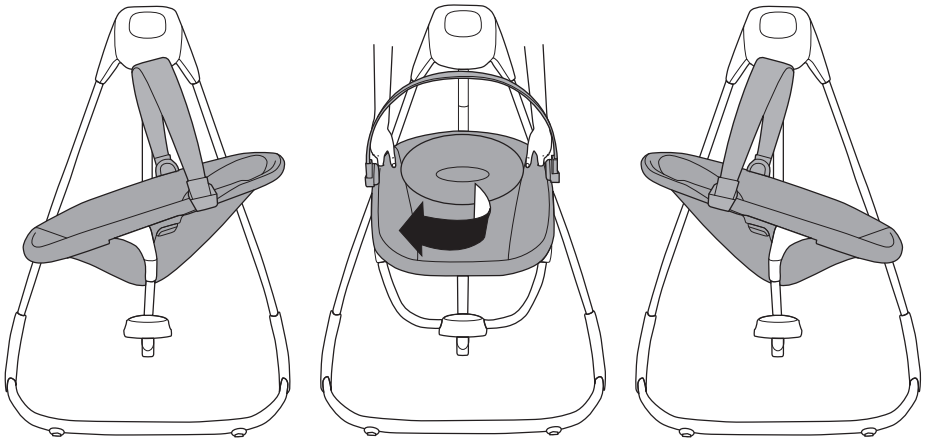
3



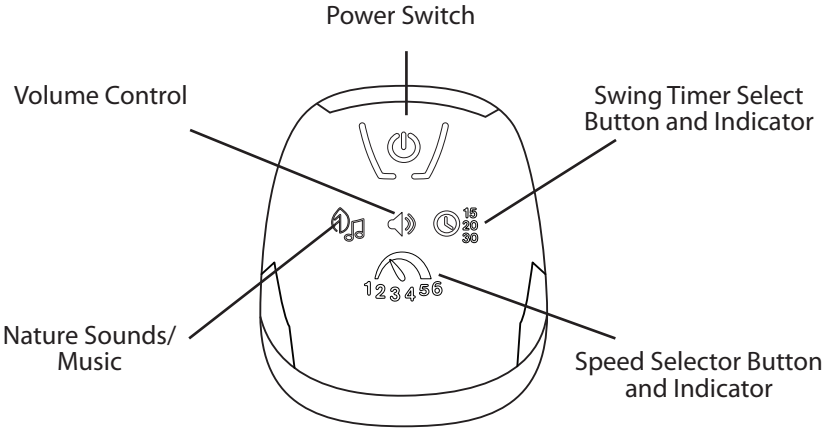
Using the Recline Function • Utilización de la función de reclinación
Utilisation de la fonction d'inclinaison
Verwenden der Einstellfunktion der Ruckenlehne
Obsługa funkcji rozkładania • Utilizzando la funzione reclinabile
De ligfunctie gebruiken • Utilização da função de inclinação
Použití funkce naklápění • リクライニング機能の使用
用使用倾斜功能 • استخدام خاصية الإمالة



Rotation of the seat • Rotación del asiento
Rotation du siège • Rotation des Sitzes
Obracanie siedzenia • Rotazione del seggiolino
Het zitje draaien • Rotação do assento
Otáčení sedadla • シートの回転
旋转座椅 • دوران المقعد



Using the Swing Control Module



Touch the Power switch to power the Swing Control Module.

The Speed Selector function provides 6 speed settings and OFF. The LEDs operate sequentially and in bar graph mode. To start the swing function, touch the button until the flashing LED bar graph displays the desired setting.

When you change the speed setting during swing motion, the LED bar graph will flash for five seconds during the speed adjustment. When the swing timer expires, the swing stops and the Speed Selector and Timer LEDs turn OFF.



Use the Swing Timer Select function to turn OFF the swing automatically. Touch the button to sequence to the desired timer setting of 15, 20, or 30 minutes. The three LEDs above the button indicate the selected time period. If you do not select a timer setting (all LEDs are OFF), the unit uses a default time of 15 minutes for auto-shutoff. To use the swing function after auto-shutoff, either press the Swing Timer Select button or the Speed Selector button.

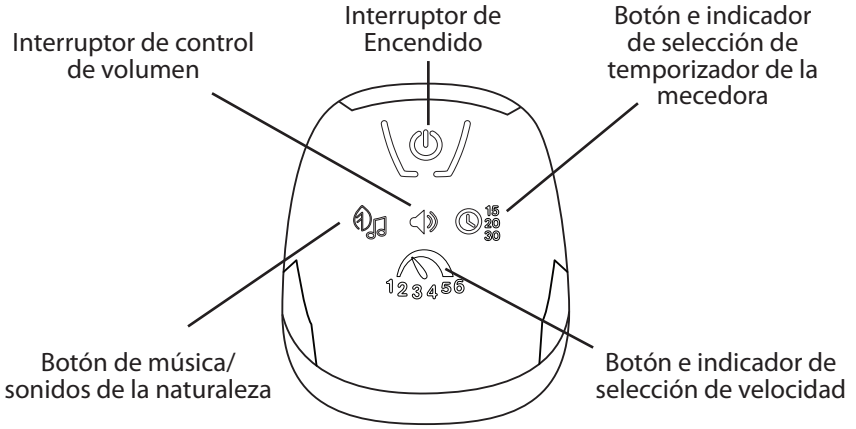


Touch the Nature Sounds/Music button to begin music and nature sounds playback. Touch as needed to select the desired nature sound or song. Auto-shutoff occurs after about 20 minutes.



Touch the Volume Control switch as needed to turn off or adjust the volume for music and nature sounds.

Utilización del módulo de control de la mecedora



Toque el interruptor de energía para encender el módulo de control del columpio.

La función de selección de velocidad proporciona 6 opciones de velocidad y la opción de apagado. Para iniciar la función de columpio, toque el botón hasta que el gráfico de barras de LED intermitentes muestre la opción deseada.

Si usted cambia la velocidad durante el movimiento oscilante, el gráfico de barras de LED parpadeará por cinco segundos durante el ajuste de velocidad. Cuando el temporizador de la mecedora llega a su límite, la mecedora para y el selector de velocidad y los LED del temporizador se apagan



Use la función de Selección de temporizador de la mecedora para APAGAR la mecedora automáticamente. Toque el botón para avanzar a la configuración deseada del temporizador, de 15, 20 o 30 minutos. Los tres LED sobre el botón indican el periodo seleccionado. Si no selecciona una configuración del temporizador (todos los LED están APAGADOS), la unidad utiliza un período predeterminado de 15 minutos para apagarse automáticamente. Para utilizar la función de columpio después del apagado automático, presione el botón de selección de temporizador o el botón de selección de velocidad de la mecedora.

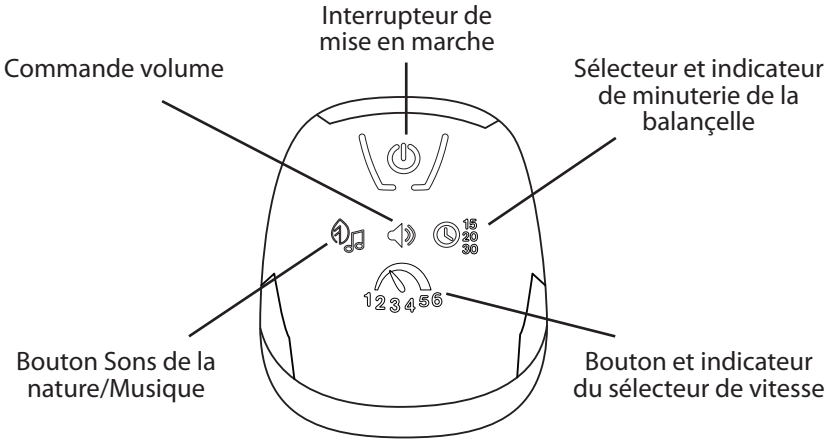


Toque el botón de sonidos de la naturaleza/música para comenzar la reproducción de sonidos de la naturaleza y música. Toque según sea necesario para seleccionar la canción o el sonido de la naturaleza que desea. Después de unos 20 minutos se apaga automáticamente.



Toque el interruptor de control de volumen según sea necesario para apagar o ajustar el volumen de la música y los sonidos de la naturaleza.

Utilisation du module de commande de la balançelle



Mettre l'interrupteur en position marche pour activer le module de commande de la balancelle.

La fonction du sélecteur de vitesse offre 6 réglages de vitesse et la position d'arrêt (position OFF). Pour lancer la fonction de balancelle, appuyer sur le bouton jusqu'à ce que le graphique à barres du voyant LED affiche le réglage souhaité.

Lors du changement du réglage de la vitesse durant le mouvement de balancement, le graphique à barres du voyant LED clignotera pendant cinq secondes au cours de l'ajustement de la vitesse. Une fois le temps de balancement terminé, la balançoire s'arrête et les voyants LED du sélecteur de vitesse et de la minuterie s'éteignent (position OFF).



Utiliser la fonction minuterie de la balançoire pour l'arrêter automatiquement (position OFF). Appuyer sur le bouton pour régler la séquence sur le réglage de la minuterie souhaité de 15, 20, ou 30 minutes. La durée voulue est indiquée par l'un des trois voyants LED au-dessus du bouton. Si aucun réglage n'est sélectionné (toutes les LED étant sur OFF), l'appareil se règle tout seul sur une durée par défaut de 15 minutes avant l'arrêt automatique. Pour utiliser la fonction balançoire après arrêt automatique, appuyer sur la minuterie de la balançoire, ou tourner le sélecteur de vitesse.



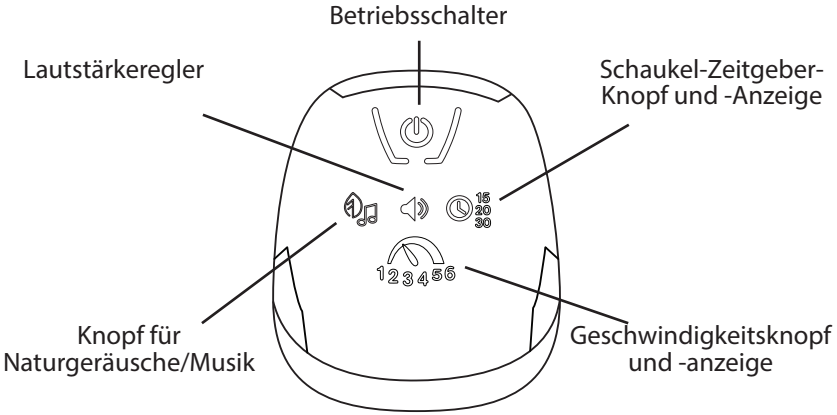
Appuyer sur le bouton Sons de la nature/Musique pour commencer la lecture de la musique et des sons de la nature. Appuyer sur le bouton en fonction de vos envies pour sélectionner le son de la nature ou la musique souhaités. La fonction s'arrête automatiquement au bout d'environ 20 minutes.



Appuyer sur le bouton du volume pour obtenir le volume désiré ou éteindre la musique et les sons de la nature.

DEUTSCH

Benutzung des Schaukelmoduls



Durch Berühren des Betriebsschalters wird das Steuermodul der Tragbaren Babyschaukel angeschaltet.

1 2 3 4 5 6

Die Geschwindigkeitsauswahl bietet 6 verschiedene Geschwindigkeiten sowie die AUS-Position. Die LEDs leuchten in Folge und im Balkendiagramm-Modus. Den Knopf drücken bis das blinkende LED-Balkendiagramm die gewünschte Einstellung anzeigt, um die Tragbare Babyschaukel-Funktion in Betrieb zu nehmen.

Wenn die Geschwindigkeitseinstellung während der Schaukelbewegung geändert wird, blinkt das LED-Balkendiagramm während der Geschwindigkeitsanpassung fünf Sekunden lang. Wenn der Tragbare Babyschaukel-Zeitgeber abläuft, hält die Tragbare Babyschaukel an und die LEDs des Geschwindigkeitsknopfes und des Zeitgebers schalten sich AUS.



Über den Schaukel-Zeitgeber eine Schaukelzeit auswählen, wenn gewünscht wird, dass sich die Schaukel automatisch AUSSCHALTET. Den Knopf wiederholt drücken bis die gewünschte Zeit von 15, 20 oder 30 Minuten eingestellt ist. Die drei LEDs über dem Knopf zeigen die gewählte Zeitdauer an. Wenn keine Zeiteinstellung gewählt wurde (alle LEDs sind AUS), schaltet sich die Schaukel nach der Standardzeit von 15 Minuten automatisch ab. Um die Tragbare Babyschaukel-Funktion zu verwenden, nachdem sie sich automatisch ausgeschaltet hatte, entweder den Zeitgeber-Knopf der Tragbaren Babyschaukel oder den Geschwindigkeitsknopf drücken.



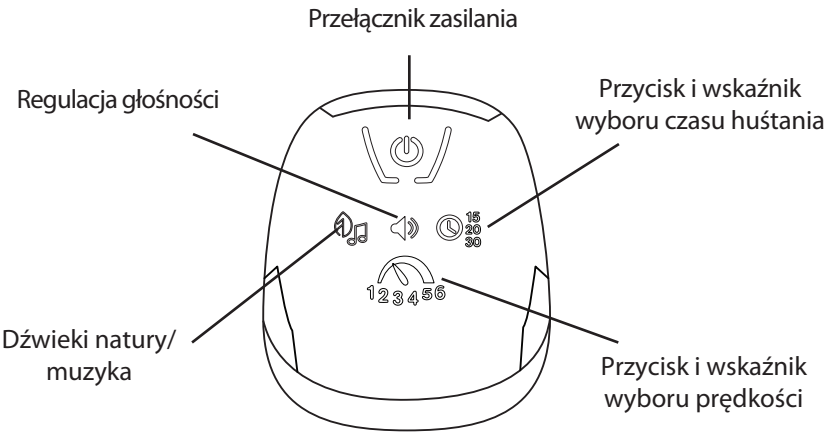
Den Knopf für Naturgeräusche/Musik drücken, um die Wiedergabe für Musik bzw. Naturgeräusche abzuspielen. Drücken Sie den Knopf nach Bedarf, um das gewünschte Naturgeräusch oder Lied auszuwählen. Nach zirka 20 Minuten schaltet sich die Musik automatisch aus.



Drücken Sie den Lautstärkeschalter, um die Lautstärke der Musik und Naturgeräusche stumm zu schalten oder einzustellen.

POLSKI

Używanie modułu sterowania huśtawką



Dotknąć przełącznika zasilania, aby włączyć moduł sterowania huśtawką.

1 2 3 4 5 6

Funkcja Speed Selector zapewnia 6 ustawień prędkości i OFF. Diody LED działają sekwencyjnie iw trybie wykresu słupkowego. Aby uruchomić funkcję wachlowania, dotykaj przycisku, aż migający wykres słupkowy LED wyświetli żądane ustawienie.

Podczas zmiany ustawienia prędkości w trakcie ruchu huśtawki, wskaźnik słupkowy LED będzie migał przez pięć sekund podczas regulacji prędkości. Gdy upłynie wybrany czas, huśtawka zatrzyma się, a diody LED wyboru prędkości i czasu zgasną.



Aby automatycznie wyłączyć huśtawkę, należy użyć ustawień czasu huśtawki. Naciskając przycisk, wybrać żądane ustawienie czasu 15, 20 lub 30 minut. Trzy diody LED powyżej przycisku wskazują wybrany czas. Jeśli nie wybrano ustawienia czasu (wszystkie diody LED są wyłączone), urządzenie używa domyślnego czasu 15 minut, po upływie którego automatycznie się wyłączy. Aby użyć funkcji huśtawki po automatycznym wyłączeniu, nacisnąć przycisk wyboru czasu huśtawki lub przycisk wyboru prędkości.



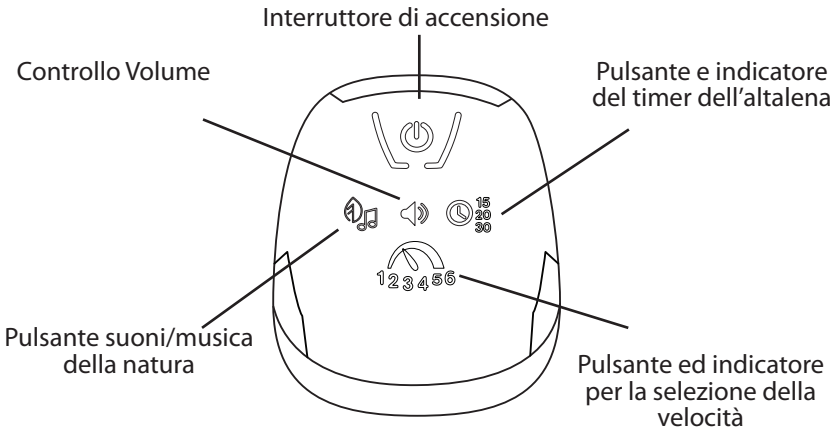
Dotknąć przycisku dźwięków natury/muzyki, aby rozpocząć odtwarzanie muzyki i dźwięków natury. Dotykać do momentu wybrania żądanego dźwięku natury lub utworu. Automatyczne wyłączenie następuje po około 20 minutach.



Dotykać przełącznika regulacji głośności do momentu wyłączenia lub regulacji głośności muzyki i dźwięków natury.

ITALIANO

Usare il modulo di controllo dell'altalena



Toque a chave de alimentação para acionar o módulo de controle do balanço.

1 2 3 4 5 6

A função Seletor de velocidade fornece 6 configurações de velocidade e OFF (desligado). Os LEDs funcionam sequencialmente e no modo gráfico da barra. Para iniciar a função do balanço, toque o botão até o gráfico da barra de LED piscante exibir a configuração desejada.

Ao alterar a configuração da velocidade durante o movimento do balanço, o gráfico da barra do LED piscará por cinco segundos durante o ajuste da velocidade. Quando o temporizador do balanço expirar, o balanço irá parar e o Seletor de velocidade e os LEDs do temporizador serão desligados.



Use a função de seleção do temporizador do balanço para desligar o balanço automaticamente. Toque o botão na sequência de acordo com a configuração desejada do temporizador de 15, 20 ou 30 minutos. Os três LEDs acima do botão indicam o período selecionado. Caso você não selecione uma configuração de temporizador (todos os indicadores desligados), a unidade usa o tempo padrão de 15 minutos para o desligamento automático. Para usar a função de balanço após o desligamento automático, pressione o botão seletor de velocidade.

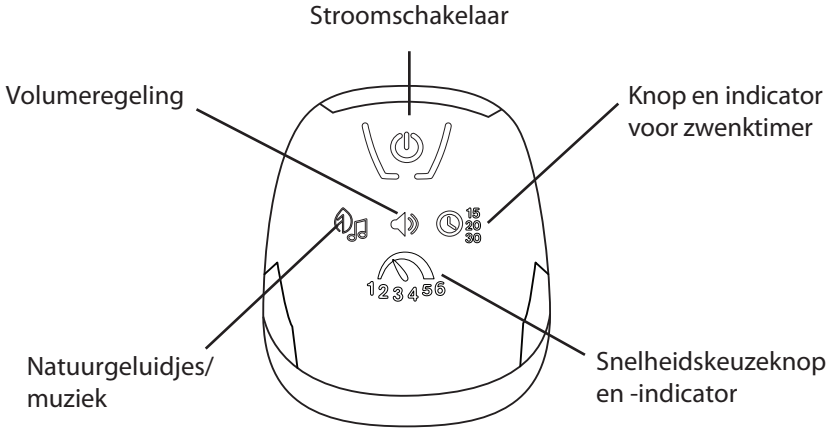


Toque o botão música/sons da natureza para iniciar a reprodução da música e dos sons da natureza. Toque conforme necessário para selecionar o som da natureza ou música desejada. O desligamento automático ocorre após cerca de 20 minutos.



Toque a chave de controle de volume conforme necessário para desligar ou ajustar o volume para músicas e sons da natureza.

De zwenkmodule gebruiken



Druk op de aan/uit-schakelaar om de zwenkmodule aan te zetten.

De snelheidskeuzefunctie biedt 6 snelheidsinstellingen en UIT. De leds werken opeenvolgend en in staafdiagrammodus. Om de zwenkfunctie te starten, druk je op de knop totdat het knipperende led-staafdiagram de gewenste instelling weergeeft.

Als je de snelheidsinstelling tijdens de zwaaibeweging verandert, knippert het staafdiagram van de led gedurende vijf seconden tijdens het aanpassen van de snelheid. Als de zwenktimer afloopt, stopt de zwaaibeweging en gaan de leds voor snelheidskeuze en timer uit.



Selecteer de zwenktimer om de schommel automatisch uit te schakelen. Druk op de knop om naar de gewenste timerinstelling van 15, 20 of 30 minuten te gaan. De drie leds boven de knop geven de geselecteerde tijd aan. Als je geen timerinstelling selecteert (alle leds zijn UIT), gebruikt het apparaat een standaardtijd van 15 minuten voor automatische uitschakeling. Om de schommelfunctie te gebruiken na

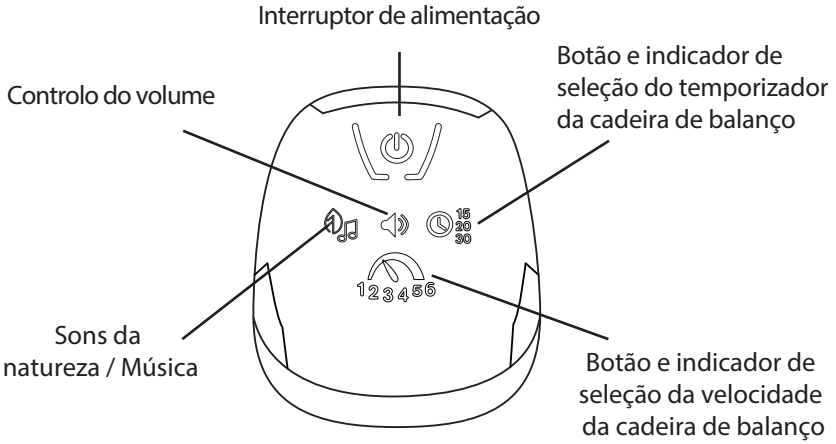


Druk op de knop Natuurgeluiden/Muziek om het afspelen van muziek en natuurgeluiden te starten. Druk opnieuw om het gewenste natuurgeluid of liedje te selecteren. Na ongeveer 20 minuten schakelt het apparaat automatisch uit.



Druk op de volumeregelaar om het volume voor muziek en natuurgeluiden uit te zetten of aan te passen.

Utilizar o módulo de controlo da oscilação



Toque no interruptor de Alimentação para ligar o Módulo de controlo da oscilação.

A função de seleção de velocidade oferece 5 níveis de velocidade e uma opção de desligado. Os LEDs funcionam de forma sequencial e em modo de gráfico de barras. Para iniciar a função de balanço, toque no botão até que o gráfico de barras LED intermitente mostre a configuração desejada.

Quando alterar a configuração de velocidade durante o movimento de balanço, o gráfico de barras LED piscará durante cinco segundos para indicar o ajuste.
Quando o temporizador de balanço terminar, o movimento para e os LEDs do seletor de velocidade e do temporizador desligam-se.



Utilize a função Swing Timer Select para desligar automaticamente o balanço. Toque no botão para selecionar o tempo desejado: 15, 20 ou 30 minutos. Os três LEDs acima do botão indicam o período de tempo selecionado. Se não for selecionada nenhuma duração (todos os LEDs estiverem desligados), o aparelho utilizará automaticamente o tempo padrão de 15 minutos para desligamento automático. Para voltar a utilizar a função de balanço após o desligamento automático, pressione o botão Swing Timer Select ou o botão de seleção de velocidade.



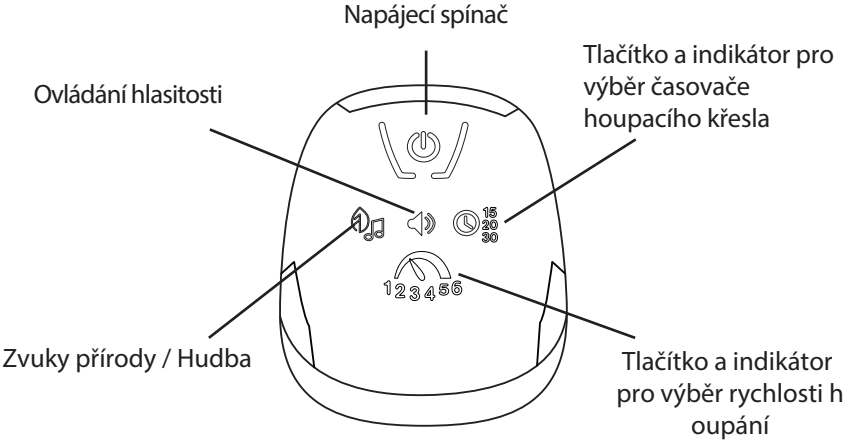
Toque no botão Sons da Natureza/Música para iniciar a reprodução de música e sons da natureza. Toque conforme necessário para selecionar o som da natureza ou a música desejada. A função desliga-se automaticamente após cerca de 20 minutos.



Toque no botão de controlo de volume conforme necessário para desligar ou ajustar o volume da música e dos sons da natureza.

ČESKY

Použití řídicího modulu Swing



Dotykem vypínače napájení zapněte řídicí modul houpačky.

Funkce volby rychlosti umožňuje 5 nastavení rychlosti a vypnutí. LED diody pracují postupně a v režimu sloupcového grafu. Chcete-li spustit funkci houpání, dotkněte se tlačítka, dokud blikající LED sloupcový graf nezobrazí požadované nastavení.

Při změně nastavení rychlosti během kyvného pohybu bude během úpravy rychlosti pět sekund blikat sloupcový graf LED. Po uplynutí časovače houpání se houpání zastaví a kontrolky LED volby rychlosti a časovače zhasnou.



Použijte funkci Výběr časovače houpání k automatickému VYPNUTÍ houpání. Dotkněte se tlačítka pro postupné nastavení požadovaného časovače na 15, 20 nebo 30 minut. Tři LED diody nad tlačítkem označují zvolené časové období. Pokud nezvolíte žádné nastavení časovače (všechny LED diody jsou VYPNUTÉ), jednotka použije výchozí čas 15 minut pro automatické vypnutí. Pro opětovné použití funkce houpání po automatickém vypnutí stiskněte buď tlačítko Výběr časovače houpání, nebo tlačítko Výběr rychlosti.



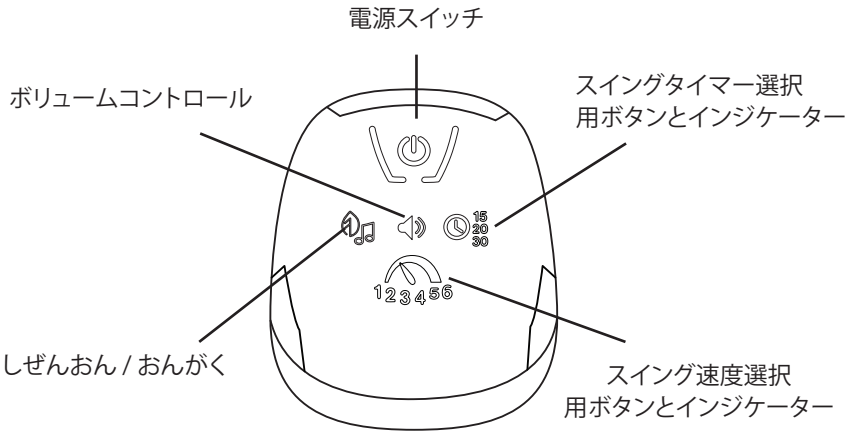
Stiskněte tlačítko Zvuky přírody/Hudba pro spuštění přehrávání přírodních zvuků a hudby. Podle potřeby stiskněte znovu pro výběr požadovaného zvuku nebo skladby. Za přibližně 20 minut se zařízení automaticky vypne.



Dotykem přepínače ovládání hlasitosti můžete podle potřeby vypnout nebo upravit hlasitost hudby a zvuků přírody.

日本語

スイングコントロールモジュールの使用



電源スイッチを押して、スイングコントロールモジュールを起動してください。

速度選択機能により、5つの速度設定とOFFを選択できます。LED は順番に、バーグラフモードで動作します。スイング機能を開始するには、フラッシングLED バーグラフが希望の設定を表示するまでボタンをタッチしてください。

スイング動作中に速度設定を変更した場合、調整が必要です。スイングタイマーが切れると、スイングは停止し、速度セレクターとタイマーの LED が消灯します。



スイングタイマー選択機能を使用して、スイングを自動的にオフにしてください。ボタンをタッチして、15分、20分、30分のいずれかの希望するタイマー設定に切り替えてください。ボタン上部の 3 つの LED は、選択した時間範囲を示します。タイマー設定を選択しない場合（すべての LED がOFFの場合）は、ユニットはデフォルトの 15 分後に自動停止します。自動停止後にスイング機能を使用するには、スイングタイマー選択ボタンまたは速度選択ボタンを押してください。



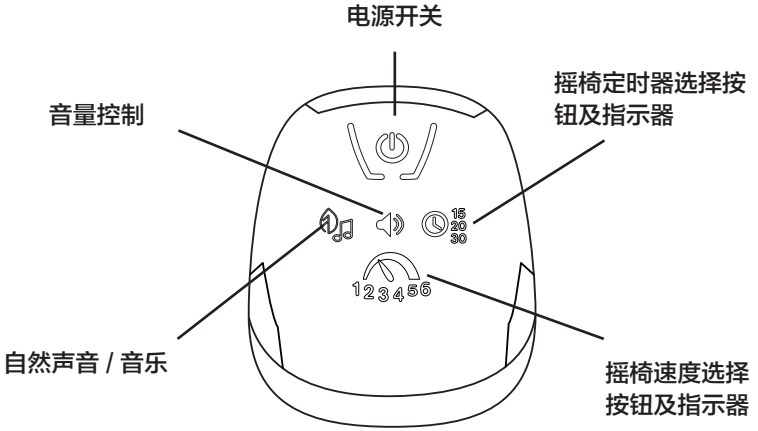
自然の音/音楽ボタンをタッチして、音楽と自然の音の再生を開始します。必要に応じてタッチして、ご希望の自然の音または曲を選択してください。約 20 分後に自動停止します。



音楽や自然の音をオフにしたりボリュームを調整したりするには、必要に応じて音量調節スイッチをタッチしてください。

中文

使用秋千控制模块



轻触电源开关为秋千控制模块供电。

速度选择器功能提供 5 档速度设置和关闭选项。LED 指示灯按顺序以条形图模式运行。要启动秋千功能、 轻触按钮，直到闪烁 LED 条图形显示所需设置。

在秋千运动过程中更改速度设置，LED 条图形在速度调整时会闪烁5秒。当秋千计时器到期时，秋千停止，速度选择器和计时器 LED 指示灯熄灭。

使用秋千计时器选择功能自动关闭秋千。轻触按钮可依次选择所需的 15、20 或 30 分钟计时器设置。按钮上方的三个 LED 指示灯将显示所选时间段。如未选择计时器设置（所有 LED 指示灯均关闭），设备将在 15 分钟（默认时间）后自动关闭。要在自动关闭后使用秋千功能，请按下秋千计时器选择按钮或速度选择器按钮。

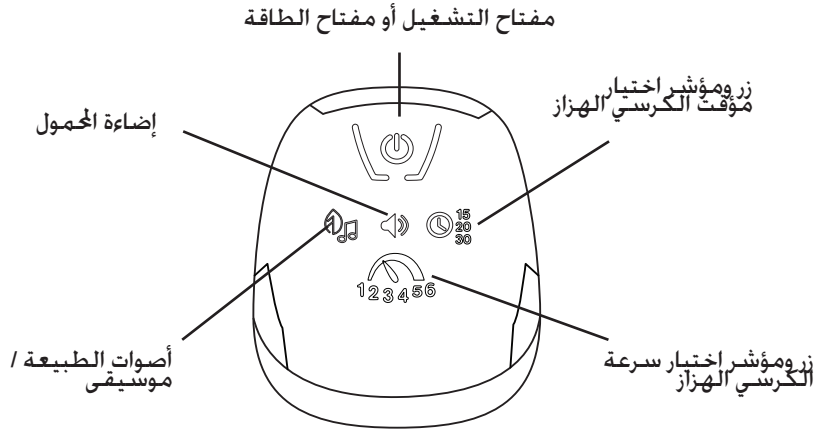


轻触“自然声音/音乐”按钮即可开始播放自然声音和音乐。如需更换声音或歌曲，可再次触摸按钮。设备将在约20分钟后自动关闭。



根据需要轻触音量控制开关，关闭或调节音乐和自然声音的音量。

استخدام نموذج التحكم بالأرجوحة



اضغط على مفتاح الطاقة لتشغيل وحدة التحكم في الأرجوحة.

توفر وظيفة مُحدد السرعة 5 إعدادات للسرعة بالإضافة إلى وضع الإيقاف. تعمل مصابيح LED بشكل متسلسل وفي وضع الرسم البياني الشريطي. لبدء وظيفة التأرجح، المس الزر حتى يعرض الرسم البياني الشريطي LED الوامض الإعداد المطلوب.

عند تغيير إعداد السرعة أثناء حركة التأرجح، سيومض الرسم البياني الشريطي LED لمدة خمس ثوانٍ أثناء تعديل السرعة. وعند انتهاء مؤقت التأرجح، يتوقف التأرجح وتُطفأ مصابيح LED الخاصة بمحدد السرعة والمؤقت.



استخدم وظيفة اختيار مؤقت الأرجوحة لإيقاف تشغيل الأرجوحة تلقائيًا.
اضغط على الزر للانتقال إلى إعداد المؤقت المطلوب من 15 أو 20 أو 30 دقيقة.
تشير المصابيح الثلاثة الموجودة فوق الزر إلى الفترة الزمنية المحددة. إذا لم تحدد إعدادًا للمؤقت (ستكون جميع المصابيح مطفأة)، فستستخدم الوحدة وقتًا محددًا مسبقًا مدته 15 دقيقة للإيقاف التلقائي.لاستخدام وظيفة التأرجح بعد الإيقاف التلقائي، اضغط على زر اختيار مؤقت التأرجح أو زر اختيار السرعة.



اضغط على زر ""أصوات الطبيعة/الموسيقى"" لبدء تشغيل أصوات الطبيعة والموسيقى. اضغط مرة أخرى إذا كنت ترغب في اختيار صوت أو أغنية مختلفة.
يتم إيقاف التشغيل تلقائيًا بعد حوالي 20 دقيقة."



اضغط على مفتاح التحكم في مستوى الصوت حسب الحاجة لإيقاف أو تعديل مستوى صوت الموسيقى وأصوات الطبيعة.

FCC Statement / CAN ICES-3 (B) / NMB-3(B)

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1 this device may not cause harmful interference, and

2 this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Déclaration FCC / CAN ICES-3 (B) / NMB-3(B)

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes :

1 ce dispositif ne peut causer d'interférences nuisibles, et

2 ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

AVERTISSEMENT : Toute modification apportée à cet appareil, sans consentement explicite des responsables conformité, est susceptible d'annuler le droit d'usage de cet appareil.

REMARQUE : Cet article a été testé et déclaré conforme aux exigences requises pour les appareils numériques de classe B, conformément à l'article 15 de la réglementation FCC. Ces exigences visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation chez des particuliers. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio.

Nous ne pouvons garantir la non-interférence pour une installation donnée. Lorsque vous constatez que le matériel perturbe effectivement la réception radio ou télévision, vous pouvez vérifier ces interférences en éteignant et rallumant l'appareil. Dans ce cas, essayez une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil et le récepteur.
- Raccordez le matériel à une prise hors-circuit connexion de ce récepteur.
- Adressez-vous au fournisseur ou à un technicien expert en radio et télévision.

ingenuity™

Find us on Facebook and Instagram @ingenuitybaby

Retrouvez-nous sur Facebook et Instagram @ingenuitybaby

Toys • Activity Gyms • Bouncers • Rockers • Swings • Bassinets • Playards • High chairs • Booster Seats

Jouets • Gymnase Activité • Transat • Balancelle • Balancelle • Berceau • Parc de jeu • Chaise Haute • Chaise Haute À Installer Sur Une Chaise

ingenuitybaby.com

MANUFACTURED FOR • FABRIQUÉ POUR kids2™ KidsII® ©2026 KIDS2, LLC www.kids2.com/help
KIDS2, LLC ATLANTA, GA USA 30305 • 1-800-230-8190
IMPORTED BY • IMPORTÉ PAR
KIDS2 CANADA CO. PO BOX 54059, RPA LAWRENCE PLAZA, TORONTO, ON. M6A 3B7
KIDS2 AUSTRALIA PTY LIMITED CASTLE HILL, NSW AUSTRALIA 2154 • (02) 9894-1855
KIDS2 JAPAN K.K. c/o ARK Outsourcing KK 4-3-5-704, Ebisu, Shibuya-ku, Tokyo, Japan 150-0013 • (03) 5322-6081
KIDS2 UK LTD. GROUND FLOOR, SUITE A1A, BREAKSPEAR PARK, BREAKSPEAR WAY, HEMEL HEMPSTEAD, HP2 4TZ • +44 01582 816 080
KIDS2 EUROPE BV 5 KEIZERS, KEIZERSGRACHT 287, 1016 ED AMSTERDAM, NETHERLANDS • +31 20 2410934
KIDS2 US MÉXICO S.A. DE C.V. • (55) 5292-8488
MADE IN CHINA • HECHO EN CHINA • FABRIQUÉ EN CHINE • HERGESTELLT IN CHINA • WYPRODUKOWANO W CHINACH • PRODOTTO IN CINA • GEMAAKT IN CHINA
FABRICADO NA CHINA • VYROBENO V ČÍNĚ • 中国製 • 中国制造 • صنع في الصين



EN • ES • FR • DE • PL • IT • NL • PT • CS • JA • ZH • AR • 16927_12L_USB_IS072326